

Uvodnik / Introductory note

- Marijan Hanžeković, odvjetnik u Zagrebu** 3
Marijan Hanžeković, Zagreb-based attorney-at-law

Iz Hrvatske odvjetničke komore / From The Croatian Bar Association

- Jubilarne 20. Sportske igre odvjetnika i odvjetničkih vježbenika HOK-a** 4
Lawyers and legal interns hold their 20th jubilee Sports Games
- Pismo predsjednika UIA-e premijeru Zoranu Milanoviću** 12
UIA President writes to Prime Minister Zoran Milanović
- Nobelova nagrada za mir Nacionalnom udruženju tuniskih odvjetnika** 14
Tunisian Bar Association awarded Nobel Peace Prize

Članci i rasprave / Articles and Discussions

- Miće Ljubenko: Novi predstečajni postupak** 15
New pre-bankruptcy proceedings

Prenosimo iz tiska / From the press

- Obranimo vrijednosti pravde** 22
Standing up for justice

Engleski za odvjetnike /English for lawyers

- Kolokacije u jeziku prava: Fall in love nije pravni termin. Fall in arrears je.** 24
Collocations in the language of law: Fall in love is not a legal term of art; fall in arrears is.

Hrvatski za odvjetnike / Croatian for lawyers

- Frazemi u jeziku prava** 26
Idioms in the language of law

Prisege / Oaths

- Prisege dane 23. rujna 2015.** 29
Oaths taken on 23 September 2015

Prisege dane 21. listopada 2015. 31

Oaths taken on 21 October 2015

Zapisnik / Minutes

Zapisnik s redovite izborne godišnje Skupštine HOK-a 33
Minutes of CBA Annual Selection Meeting

In memoriam / Obituaries

Oleg Mislav Pera, Ivan Mrakovčić 54

ODVJETNIK 9-10/2015.

Glasilo-Časopis Hrvatske odvjetničke komore, Zagreb, 9 - 10 2015., god. 88.
Journal of the Croatian Bar Association, Zagreb, 9 - 10 2015, annual file 88

Glavni i odgovorni urednik: Robert Travaš, odvjetnik, Zagreb, Jurkovićeve 24, tel: 466665; fax: 4665666; robert.travas@tip.hr, **Urednik:** mr. sc. Tin Matić, odvjetnik, Zagreb, Vlaška 95, tel: 6170791, fax: 6170792, tin.matic@zg.t-com.hr, **Izvršna i grafička urednica:** Nataša Barac, Zagreb, Koturaška cesta 53, tel: 6165207, fax: 6170 838, e-mail: hok-cba@hok-cba.hr, **Uredništvo:** Mladen Klasić, Maroje Matana, Ingrid Mohorovičić-Gjanković, Leo Andreis, Marijan Hanžeković, Ranko Pelicarić, Mladen Sučević, Igor Hrabar, mr. Šime Pavlović, Ivica Crnić, Mario Janković, Boris Jukić, Atila Čokolić – odvjetnici, Arno Vičić, odvjetnik u m., Mato Arlović, sudac Ustavnog suda RH, mr. sc. Hrvoje Momčinović, sudac Ustavnog suda u m., Mladen Žuvela, sudac Ustavnog suda u m., mr. sc. Iris Gović Penić, sutkinja Županijskog suda u Zagrebu **Lektor:** Zvonko Šeb, **Tisak:** Kerschhoffset d.o.o., Zagreb, **Grafička priprema:** P.L. Studio, Zagreb. **Fotografije:** Grgur Žučko, Nataša Barac.

Uredništvo

Zagreb, Koturaška cesta 53/II
tel: 6165 207; fax: 6170 838
e-mail: hok-cba@hok-cba.hr

Prodaja oglasnog

prostora-marketing

1/1-6.800,00 kn,
1/1 (omot)-7.800,00 kn,
1/2-3.800,00 kn

Izdavač

Hrvatska odvjetnička komora, Zagreb
Koturaška cesta 53/II
tel: 6165-200; fax: 6170-686
www.hok-cba.hr

IBAN HR66 2360000-1101268409 **Godišnja pretplata za tuzemstvo** 200,00 kn, **za inozemstvo** 40 eura, **pojedinačni broj** za tuzemstvo 40,00 kn, za inozemstvo 8 eura.

Copyright © Hrvatska odvjetnička komora 2008.

Niti jedan dio ove publikacije ne smije se objaviti bez posebnog odobrenja izdavača.

Svi potpisani tekstovi odražavaju stavove i mišljenja isključivo njihovih autora, a ne Hrvatske odvjetničke komore, urednika i Uredništva Časopisa-glasila "Odvjetnik". Uredništvo zadržava pravo objave primljenih materijala u časopisu i/ili na web stranici HOK-a. Materijali objavljeni na web stranici ne honoriraju se.

Poštovani kolege,

hrvatskom odvjetništvu danas, a pogotovo u budućnosti, predstoje veliki izazovi.

Od 24. veljače 1990. godine, kada je Zakon o odvjetništvu u Hrvatskoj dao hrvatskim odvjetnicima punu samostalnost u donošenju Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika, stalno se pokušava zadirati, a i zadire se, u neovisnost odvjetništva. Izmjenom Zakona 13. listopada 2008. godine, kada je Hrvatskoj odvjetničkoj komori oduzeto pravo samostalnog donošenja odvjetničke tarife, pa do danas, vidimo da svaka vlast pokušava umanjiti neovisnost odvjetništva zadirući u odvjetničku tarifu, direktno i indirektno. Direktno, kroz Zakon o odvjetništvu, gdje se traži odobrenje promjene Tarife od ministra pravosuđa, i indirektno, kroz druge zakone, zabranjujući naplatu opomene, nepriznavanja pojedinih radnji i sl.. Ministarstvo financija praktički je ukinulo paušal inzistirajući na specifikaciji izvršenih radnji naplaćenih po paušalu, što je u direktnoj suprotnosti sa samim ugovorom o paušalu.

Svjedoci smo i da sudovi i Ministarstvo financija tumače Tarifu Hrvatske odvjetničke komore, iako to pravo ima samo Upravni odbor Hrvatske odvjetničke komore. Jasno da su takva tumačenja uvijek na štetu odvjetnika, protuzakonito ne priznavajući odvjetnicima njihove honorare.

Svoju nesposobnost da uredi efikasno pravosuđe, vlasti obrazlažu tvrdnom da su odvjetnici krivi za neefikasnost pravosuđa i dugotrajne parnice. Bez obzira na to koja je politička opcija na vlasti, hrvatski odvjetnici i odvjetništvo predstavljaju metu kojom političke stranke pokušavaju dobiti jeftine poene u javnosti. U takvoj negativnoj društvenoj klimi, gdje vlast odvjetništvo tretira kao neprijatelja a ne kao najvažnijeg čimbenika u pravosuđu, gledamo nasrtaje velikih kancelarija iz Amerike i Europske unije koje žele deregulaciju i ovo malo propisa kako bi mogli poklopiti do kraja naše tržište na kojem su prisutni, uglavnom ilegalno, već 25 godina. Sve naše vlade u privatizacijskom procesu angažirale su strane odvjetničke tvrtke, plaćajući im milijunske iznose za konzultacije, ne vjerujući da bi mogli dobiti istu uslugu tumačenja hrvatskih propisa od hrvatskih odvjetnika.

Hrvatski odvjetnici svoja prava mogu štiti jedino putem Hrvatske odvjetničke komore. Vodstvo Hrvatske odvjetničke komore u toj borbi za zaštitu prava i digniteta hrvatskog odvjetništva treba pomoć svih članova Komore.

Tko preživi, pričat će.



Marijan Hanžeković

odvjetnik u Zagrebu,
član Izvršnog
i Upravnog odbora
HOK-a

Jubilarne 20. Sportske igre odvjetnika i odvjetničkih vježbenika HOK-a



Piše:

Nataša Barac

.....
izvršna urednica

Jubilarne 20. Sportske igre odvjetnika i odvjetničkih vježbenika Hrvatske odvjetničke komore održane su od 24. do 27. rujna ove godine na sportskim terenima hotelskog kompleksa Solaris u Šibeniku.

Svoje su sportske vještine, kao i sportski duh, u raznim sportovima iskazali brojni odvjetnici i odvjetnički vježbenici – njih nešto više od 300. Uz tradicionalne sportove (mali nogomet, košarku, pikado, stolni tenis, šah) ove su se godine hrvatski odvjetnici i odvjetnički vježbenici natjecali i u trčanju, a prvi put u košarci su snage odmjerile i odvjetnice i odvjetničke vježbenice. Oni koji su na sportske igre došli kao “moralna potpora”, s velikom su pozornošću bodrili natjecatelje tijekom natjecanja.

Najveći broj odličja ove su godine odnijeli Mate Matić, odvjetnik u Zagrebu, osvojivši dva zlata (boćanje i tenis u kategoriji iznad 45 godina) i jednu broncu (šah), te Adrian Čada s jednim srebrom (pikado) i dvije

bronce (boćanje i mali nogomet). Na jubilar-nim sportskim igrama došlo je do promjene na vrhu “malonogometnih” vladara – u petoj završnici pobjedu su odnijeli odvjetnički vježbenici s timom “Principali”. Sveukupni pobjednik ovogodišnjih odvjetničkih sportskih igara je Udruga odvjetničkih vježbenika.

Nakon što su odigrani finalni susreti, najuspješnijim sudionicima odličja su uručili predsjednik Odvjetničkog zbora Šibenik Branko Baica, predsjednik Odvjetničkog zbora Zagreb Josip Šurjak i član Upravnog odbora HOK-a Mario Janković.

Uz brojna sportska natjecanja, odvjetnici i odvjetnički vježbenici uživali su i u druženjima koja su često potrajala do kasnih sati.





TRČANJE (M)

- ZLATO** Josip Feher / vježbenik iz Splita
SREBRO Igor Metelko / odvjetnik iz Zagreba
BRONCA Tomislav Bartolić / odvjetnik iz Zagreba

TRČANJE (Ž)

- ZLATO** Ida Stančić Rokotov / vježbenica iz Zagreba
SREBRO Jelena Orlić / vježbenica iz Zagreba
BRONCA Marijana Soldo / vježbenica iz Zagreba



BOČANJE

- ZLATO** Mate Matić / Nikola Mandić
odvjetnici iz Zagreba
SREBRO Ivan Šerkić / Dan Marinović
odvjetnik iz Zagreba / odvjetnik iz Zadra
BRONCA Mario Janković / Adrijan Čada
odvjetnici iz Zagreba

KOŠARKA (Ž)

- ZLATO** Slobodan dan
(Anđela Kasum, Dina Salapić, Mia Mijatović, Maja Dubenik, Josipa Jurčić, Antonija Ivančan, Marijana Soldo, Ivana Janković)
- SREBRO** Vlajine
(Anamarija Tonković, Petra Penić, Vedrana Kordić, Nataša Kordić, Ivona Elez, Željka Jovanovac, Ivana Ćuk, Iva Burić)
- BRONCA** Leko i partneri
(Đina Lukac, Gordana Adamović, Martina Škegro, Ana Kozole, Marija Bartoluci, Jasmina Gunjević)

KOŠARKA (M)

- ZLATO** Šibenik
(Daniel Miljković, Dan Marinović, Tomislav Boljat, Krešimir Lušić, Ante Devčić, Danijel Papak, Luka Kuvač, Bruno Kuvač, Nikola Berović)
- SREBRO** Split
(Srđan Vrdoljak, Tomislav Kasalo, Nikola Božiković, Domagoj Olujić, Josip Feher, Hrvoje Raić, Ivan Ostojić, Igor Ćurković, Ivan Brajević, Josip Stanić, Josip Letica)
- BRONCA** Zagreb
(Goran Devrnja, Marko Hrabar, Matija Škrinjarić, Luka Vukšić, Ivan Ćosić, Ivan Mračić, Tvrtko Lonjak, Ivan Gržić, Andrej Šooš Maceljki, Ivan Buljan)





MALI NOGOMET

ZLATO Principali
(Zvonimir Rajič, Bariša Pavičić, Domagoj Vukušić,
Maro Konjuh, Marko Hrabar, Ivan Poličić, Igor Zekić,
Tomislav Dumenčić)

SREBRO Kao do sada
(Tomislav Kasalo, Hrvoje Raić, Dino Pivac, Igor Ćurković,
Josip Feher, Ivan Bačić, Ivan Ostojić, Hrvoje Bralić,
Ivan Brajević, Toni Mandić, Nikola Božiković)

BRONCA Advocatus
(Željko Jurić, Mario
Janković, Davor Jelić,
Zvonimir Barun,
Tomislav Barišić, Nikola
Mandić, Nikola
Badovinac,
Hrvoje Jukić, Goran
Devrnja, Adrijan Čada,
Josip Reljić, Ivan Ćuić)





TENIS (Ž)

- ZLATO** Maša Gluhinić
odvjetnica iz Zagreba
- SREBRO** Irena Blauhorn
odvjetnica iz Karlovca
- BRONCA** Martina Škegro
vježbenica iz Zagreba

TENIS (M/do 45)

- ZLATO** Hrvoje Raić
vježbenik iz Splita
- SREBRO** Goran Devrnja
odvjetnik iz Zagreba
- BRONCA** Mladen Jurić
odvjetnik iz Osijeka

TENIS (M/iznad 45)

- ZLATO** Mate Matić
odvjetnik iz Zagreba
- SREBRO** Hrvoje Ljubljanović
odvjetnik iz Zagreba
- BRONCA** Marijo Rođak
odvjetnik iz Zagreba



ŠAH

- ZLATO** Tomislav Barišić
odvjetnik iz Zagreba
- SREBRO** Igor Metelko
odvjetnik iz Zagreba
- BRONCA** Mate Matić
odvjetnik iz Zagreba



STOLNI TENIS (Ž)

- ZLATO** Maja Zvačko
vježbenica iz Zagreba
- SREBRO** Maja Masnec
odvjetnica iz Jastrebarskog
- BRONCA** Antonija Ivančan
vježbenica iz Zagreba

STOLNI TENIS (M)

- ZLATO** Marko Petković
vježbenik iz Šibenika
- SREBRO** Nikola Badovinac
odvjetnik iz Zagreba
- BRONCA** Nikola Božiković
vježbenik iz Splita



PIKADO (Ž)

- ZLATO** Ivana Ćuk
vježbenica iz Zagreba
- SREBRO** Anamarija Tonković
vježbenica iz Zagreba
- BRONCA** Ivana Lukšić
odvjetnica iz Splita

PIKADO (M)

- ZLATO** Hrvoje Jukić
odvjetnik iz Zagreba
- SREBRO** Adrijan Čada
odvjetnik iz Zagreba
- BRONCA** Matej Mišić
vježbenik iz Zagreba

UKUPNI POBJEDNIK

Udruga odvjetničkih vježbenika





Predsjednik Međunarodne unije odvjetnika Miguel Loinaz poslao je u rujnu ove godine pismo predsjedniku hrvatske Vlade Zoranu Milanoviću u kojem izražava zabrinutost zbog situacije odvjetnika u Hrvatskoj. Prijevod pisma donosimo u cjelosti:

Zabrinutosti zbog položaja odvjetnika u Hrvatskoj

Poštovani,
pišem Vam u svojstvu predsjednika Međunarodne unije odvjetnika (UIA - Union Internationale des Avocats), najstarijeg međunarodnog udruženja odvjetnika koje okuplja nekoliko tisuća odvjetnika, kao i više od 150 odvjetničkih komora, federacija i zborova iz više od 110 zemalja svijeta.

Djelovanje UIA-e posebno je usmjereno na promoviranje temeljnih načela pravne profesije diljem svijeta i aktivno radimo na zaštiti prava svih odvjetnika da slobodno i neovisno obavljaju svoju profesiju.

UIA je posebice zabrinuta zbog velikog broja napada, ozbiljnih prijetnji i ubojstava odvjetnika u Hrvatskoj. Prema informacijama Hrvatske odvjetničke komore, od 1972. godine, u izvršavanju svojih profesionalnih obveza u Hrvatskoj je ubijeno deset odvjet-

nika i jedna odvjetnička vježbenica. U istom razdoblju, 15 odvjetnika bilo je izloženo fizičkim napadima, a neki od napada uključivali su i postavljanje eksplozivnih naprava u odvjetničkim uredima, podmetanje požara u stanovima i druge slične napade.

Ubojstvo gospodina Vlatka Vidakovića, odvjetnika kojeg je ubila jedna od njegovih bivših stranaka u njegovom odvjetničkom uredu u Osijeku 23. ožujka 2015. godine, posebno je šokantno, budući da je ubojica prethodno već bio osuđen na tri godine zbog otmice drugog odvjetnika i umirovljenog suca.

UIA je obaviještena da Vas je Hrvatska odvjetnička komora (HOK) u više navrata upozorila na tu zabrinjavajuću situaciju. Osim toga, HOK Vam je 6. ožujka 2015. dostavio predložene amandmane na Zakon o kazne-

nom postupku, tražeći da se poveća kaznena zaštita odvjetnika u obavljanju njihove profesije.

UIA čvrsto vjeruje da nasilje i prijetnje protiv odvjetnika ne samo da utječu na prava koja pripadaju svim ljudskim bićima, nego da također podrivaju vitalnu društvenu ulogu odvjetnika.

Kao čuvari ljudskih prava i temeljnih sloboda (poput prava na pošteno suđenje i prava na obranu), odvjetnici su osnovni čimbenici administracije pravosuđa, i oni aktivno pridonose jačanju vladavine prava. Ta uloga mora biti priznata, i rad odvjetnika mora imati odgovarajuću potporu i zaštitu, u skladu s međunarodnim pravom i međunarodnim načelima.

UIA podsjeća na temeljna načela UN-a o ulozi odvjetnika koja eksplicitno kaže da: “vlade moraju osigurati da odvjetnici mogu obavljati sve svoje profesionalne funkcije bez zastrašivanja, smetnji, uznemiravanja ili neprimjerenog uplitanja (...)” (Načelo 16) a “tamo gdje je sigurnost odvjetnika ugrožena, odvjetnike mora na odgovarajući način zaštititi vlast” (Načelo 17). Ta su načela usvojena na Osmom kongresu Ujedinjenih naroda o prevenciji zločina, održanom 1990. godine, a primjenjuju se diljem svijeta.

U skladu sa svime navedenim, UIA uz dužno poštovanje traži od hrvatskih vlasti da poduzmu trenutačne i djelotvorne korake kako bi se osiguralo:

- da odvjetnici mogu obavljati sve svoje profesionalne funkcije bez zastrašivanja, smetnji, uznemiravanja, uplitanja ili straha od odmazde
- da fizički i psihološki integritet odvjetnika bude osiguran na odgovarajući način u svim okolnostima i posebice tijekom i odmah nakon obavljanja njihovih profesionalnih zadaća
- da činovi nasilja i prijetnji protiv odvjetnika budu ispitani i procesuirani na odgovarajući način, a izvršitelji takvih djela budu izvedeni pred lice pravde.



Kao čuvari ljudskih prava i temeljnih sloboda (poput prava na pošteno suđenje i prava na obranu), odvjetnici su osnovni čimbenici administracije pravosuđa, i oni aktivno pridonose jačanju vladavine prava. Ta uloga mora biti priznata, i rad odvjetnika mora imati odgovarajuću potporu i zaštitu, u skladu s međunarodnim pravom i međunarodnim načelima.

UIA posebice poziva hrvatske vlasti da pokrenu konstruktivni dijalog s predstavnicima Hrvatske odvjetničke komore. Zajedničkim snagama te planiranjem i primjenom uspješnih i sveobuhvatnih strategija mogu se na najbolji mogući način spriječiti prijetnje ili nasilna djela protiv odvjetnika u budućnosti.

Zahvaljujem Vam na pažnji vezano uz ovo važno i hitno pitanje, koje ćemo i dalje nastaviti pratiti.

*S poštovanjem
Miguel Loínaz*

Nobelova nagrade za mir Nacionalnom udruženju tuniskih odvjetnika

Piše:
Nataša Barac

izvršna urednica

Nobelovu nagradu za mir ove je godine dobio Tuniski nacionalni kvartet za dijalog, koji čine četiri organizacije ključne za principe vladavine prava, a među njima je i Nacionalno udruženje tuniskih odvjetnika.

To je prvi put da je jedna odvjetnička komora dobila Nobelovu nagradu za mir. U obrazloženju Odbora navodi se da je to visoko priznanje Tuniski nacionalni kvartet dobio zbog "sudjelovanja u izgradnji pluralističke demokracije u Tunisu nakon Revolucije jasmina 2011. godine". "Kvartet je imao ključni utjecaj na uspostavljanje ustavne vlade u Tunisu, u roku od nekoliko godina, koja jamči temeljna prava za čitavo stanovništvo, bez obzira na rod, politička ili vjer-

ska uvjerenja", kazala je objašnjavajući odluku predsjednica Odbora Karin Kullmann Five. Nacionalno udruženje tuniskih odvjetnika i predsjednik Mohamed Fadhel Mahfoudh primaju brojne čestitke, a svojim kolegama čestitku je uputila i Hrvatska odvjetnička komora. Tuniski nacionalni kvartet za dijalog čine Tuniska konfederacija industrije, trgovine i razmjene (UTICA), Tuniski opći sindikat rada (UGTT), Tuniska liga za ljudska prava (LTHD) i Nacionalno udruženje tuniskih odvjetnika. Nobelova nagrada, koja vrijedi osam milijuna švedskih kruna (972 tisuće dolara), bit će dobitnicima uručena u Oslu 10. prosinca 2015. godine.

Novi predstečajni postupak

Svaku važniju reformu zakona prati pitanje jesu li promjene tzv. kozmetičke ili stvarne. U slučaju novog Stečajnog zakona (dalje – SZ) nedvojbeno je da su promjene stvarne i značajne, osobito kad je u pitanju predstečajni postupak u odnosu na raniji Zakon o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi (dalje – ZFPPN).

U ranijem predstečaju odvjetnici procesno nisu imali značajnu ulogu. Naše je pravno zastupanje bilo, u stručnom smislu, u drugom planu. Mnoge manipulacije dužnika napravljene su od strane samih dužnika i njihovih financijskih savjetnika. Ta okolnost može biti poticajna za odvjetnike sada kad će procedura ponovno biti fokusirana na pravna pitanja, a provedba isključivo na sudu.

U tim okolnostima pokazalo se još jedanput da ekonomske probleme ne mogu riješiti samo ekonomisti, revizori, računovođe i ostale struke. Štoviše, bez pravne podrške moguće ih je samo produbiti. Novi Stečajni zakon može zbog toga biti iskorak pravne struke prema uređenju nesređenih dužničko-vjerovničkih odnosa.

U cilju naše praktične primjene, pokušat ću dati pregled značajnijih promjena u novom predstečajnom postupku.

1. Predstečaj postaje pravo, a ne obveza

Jedan od ciljeva novog Stečajnog zakona bio je urediti postupak prije stečaja koji će dužnik moći (ne morati) pokrenuti ako smatra da može izbjeći stečaj. Što znači da predstečajni postupak, za razliku od dosadašnjeg rješenja, postaje pravo, a ne obaveza.

Većina je dosadašnje predstečajno uređenje iskoristila za odgađanje stečaja ili za odlazak u besplatni stečaj. Sada će biti značajno manji broj dužnika koji će pokrenuti predstečaj, zato što nova procedura neće bitno odgoditi stečaj niti će uštedjeti troškove onima koji žele

zlorabiti predstečaj. Koliki će broj dužnika biti sposoban uspješno provesti predstečajni postupak, nije odlučno pitanje. Odlučno je da dužnici koji uspješno prođu mogu ispuniti preuzete obveze, a da vjerovnici u tom postupku imaju razmjerna i primjerena prava.

Člankom 25. st. 1. i 2. SZ-a, sada je predviđeno da je dužnik „ovlašten“ pokrenuti predstečajni postupak, a do sada je članak 18. st. 1. ZFPPN-a predviđao da je dužnik „dužan“ pokrenuti predstečajni postupak.

2. Odvajanje razloga za predstečaj i stečaj

Nastavno na gornju promjenu (obveza/pravo dužnika), jasno su razdijeljeni uvjeti tj. razlozi za pokretanje predstečaja, u odnosu na razloge za pokretanje stečaja.

Pokretanje stečaja naravno i dalje je ostala obveza, a ne pravo dužnika. Zakon je sada uredio u kojem stanju dužnik ostvaruje pravo na predstečaj, a u kojem stanju dužnik preuzima obvezu za stečaj. Takva dioba nije bila jednostavna, osobito imajući u vidu da je dosadašnji ZFPPN izjednačavao predstečajne i stečajne uvjete tj. razloge.

Članak 4. SZ-a sada uređuje razloge za predstečaj, a članak 5. SZ-a uređuje razloge za stečaj.

Kod članka 4. SZ-a primjetno je određeno diskreciono pravo dužnika da sam sebi ocjeni stanje koje bi bilo podobno za pokretanje predstečaja, prijeteća nesposobnost za plaćanje. U tom dijelu zakon je „dao određeno



Piše
Mićo Ljubenko

odvjetnik u Zagrebu

povjerenje“ dužniku, s time da sud može ispitati tu okolnost.

S druge strane, SZ je u članku 4. st. 2. dao tri presumpcije na temelju kojih dužnik može dokazivati nastup prijeteće nesposobnosti za plaćanje.

Najjednostavnija „vizualna“ dioba predstečajnih i stečajnih razloga mogla bi se prikazati kao:

- a) razdoblje prvih 60 dana blokade i prije toga – pravo na predstečaj
- b) razdoblje od 60. dana blokade do 120. dana – početak stečajnog razloga
- c) razdoblje nakon 120 dana blokade – pokretanje stečaja po sili zakona.

Prijeteća nesposobnost za plaćanje iz stečajnih je razloga zato „prešla“ u predstečajni razlog. Prema meni dostupnim podacima, kod nas je u razdoblju od 1996. godine do danas, samo nad jednim dužnikom otvoren stečaj zbog prijeteće nesposobnosti za plaćanje. Stečajni razlozi su sada u tom smislu ostali nesposobnost za plaćanje i prezaduženost.

Može se naznačiti da se stečaj u 99 posto slučajeva otvara samo zbog jednog razloga – nesposobnosti za plaćanje.

Usporedbe radi, u Njemačkoj praksi sva tri razloga sudjeluju kao razlozi za otvaranje stečaja.

Njemačka - Razdoblje od 2003. do 2010.

Nesposobnost za plaćanje – broj subjekata – 187.856

Prijeteća nesposobnost – broj subjekata – 1.513

Prezaduženost – broj subjekata – 4.627

Nesposobnost za plaćanje i prezaduženost – broj subjekata – 57.228

Prijeteća nesposobnost i prezaduženost – broj subjekata – 451

Ukupno – 251.675

Izvor: „Die Eröffnungsgründe des Insolvenzverfahrens“, www.zjs-online.com

3. Pravo vjerovnika na pokretanje predstečaja

Člankom 25. st. 1. i 2. SZ-a predviđeno je pravo vjerovnika na pokretanje predstečaj-

nog postupka. Takvo pravo vjerovnik može ostvariti samo uz suglasnost dužnika. Tim se pristupom htjelo dodatno afirmirati predstečaj kao institucionalno rješenje, ali takvo rješenje otvara i određene procesne dvojbe.

Prije formalnog pitanja aktivne legitimacije može se naglasiti dijelom nelogičan odnos u kojem dužnik nema interes sam sebi pokrenuti predstečaj i ne vjeruje u svoj nastavak, ali je suglasan da to umjesto njega pokrene i vodi vjerovnik.

U smislu aktivne legitimacije, postavlja se pitanje tko je stranka koja je pokrenula i vodi postupak. Je li dužnik kroz svoju suglasnost formalno preuzeo stranačku ulogu od vjerovnika? Takav zaključak svakako je dvojben, osobito ako se dužnik izjasni da je „suglasan da vjerovnik pokrene predstečajni postupak“, kako to gramatički traži zakon.

SZ predviđa supsidijarnu primjenu ZPP-a u članku 10., dok je ZFPPN u kasnijoj noveli bio promijenio pravilo o supsidijarnoj primjeni u korist izvanparničnog postupka u postupku pred sudom (čl. 66. st. 15.). Ni institut promjene osobe tužitelja (supsidijarno ZPP) ne može riješiti tu situaciju. Na kome će biti teret/odgovornost pravnih posljedica obustave takvog postupka, ostaje kao poseban niz otvorenih pitanja.

Jedna od mogućih zlouporaba ovog prava vjerovnika mogla bi biti kroz pokretanje predstečajnog postupka s ciljem zadržavanja pokretanja stečajnog postupka. Nije dvojbeno da pokretanje predstečajnog postupka ograničava pravo na pokretanje stečajnog postupka, članak 15. st. 2. SZ-a.

4. Obveza obrazaca – pod prijetnjom odbačaja

Nastavno na gornja pitanja pokretanja predstečajnog postupka, nadovezuje se vrlo važna odredba za odvjetnike kod zastupanja u takvim postupcima.

Članak 16. st. 1. SZ-a uređuje da se i predstečajni i stečajni postupak pokreću na propisanom obrascu. Osim prijedloga za otvaranje tih postupaka, a što je moguće i važnije, članak 36. st. 1. SZ-a također predviđa pod-

nošenje prijave tražbine u predstečajni postupak na propisanom obrascu. Članak 36. st. 6. nadalje određuje da će prijave tražbine podnesene nakon isteka roka biti odbačene, što može dovesti u zabludu da je zakašnjenje jedini razlog za odbačaj prijave.

Međutim, čl. 13. st. 4. SZ-a generalno uređuje da će svi podnesci koji nisu podneseni na propisanom obrascu (a zakon ih je formalno predvidio) – biti odbačeni. To znači da bi formalnim i gramatičkim tumačenjem zakona sudac morao odbaciti prijavu tražbine koju je stranka sama ili preko odvjetnika podnijela sadržajno jasno i pravilno, na vrijeme, preko ovlaštene osobe – ali bez forme obrasca.

Takvo tumačenje i primjena je moguće i vjerojatnije nego li suprotno tome, što znači da pogreška u formi može ujedno uzrokovati i prekluziju ostvarenja cijelog prava tj. tražbine, jer će nužno do odluke o odbačaju doći nakon proteka roka koji je sada člankom 36. st. 6. formalno određen prekluzivnim. Je li rok prijave tražbine do sada u predstečaju bio prekluzivan, predmet je upravnih sporova u tijeku.

Obrasci trebaju služiti kao pomoć onome kome je potrebna. Oni koji ne trebaju pomoć (kao odvjetnici npr.), ne trebaju biti kažnjeni gramatičkim tumačenjem zakona, radi nekorisćenja pomoći.

Cilj zakonodavca pri tome bio je olakšati unošenje podataka u elektroničke sustave. Uz dodatni napor u regulaciji, mogao se postići taj koristan cilj bez potencijalne štete za uredne stranke ili odvjetnike.

5. Podnošenje više prijedloga za predstečaj ili stečaj

Sadašnja sudska praksa ima različite stavove u pogledu više podnesenih prijedloga za stečaj, gdje prevladava stav (prema pravnom shvaćanju VTS-a) da se kasnije pokrenuti postupci stečaja prekidaju do odluke u ranije pokrenutom postupku.

Trgovački sud Split povremeno je imao stav da dva postupka o prijedlogu stečaja mogu teći i paralelno, te ako se po jednom otvori stečaj, obustavit će se drugi. Trgovački sud



Većina je dosadašnje predstečajno uređenje iskoristila za odgađanje stečaja ili za odlazak u besplatni stečaj. Sada će biti značajno manji broj dužnika koji će pokretati predstečaj, zato što nova procedura neće bitno odgoditi stečaj niti će uštedjeti troškove onima koji žele zlouporabiti predstečaj. Koliki će broj dužnika biti sposoban uspješno provesti predstečajni postupak, nije odlučno pitanje. Odlučno je da dužnici koji uspješno prođu mogu ispuniti preuzete obveze, a da vjerovnici u tom postupku imaju razmjerna i primjerena prava.

Bjelovar imao je povremeno stav da se kasniji prijedlozi spajaju u jedinstveni postupak s ranijim prijedlozima. To je bilo operativno važno pitanje zbog mogućeg opstruiranja pokretanja „tuđih“ postupaka.

Novi SZ u čl. 16. st. 6. uredio je da će se u povodu dvaju ili više prijedloga predstečajnog ili stečajnog postupka provoditi jedinstveni postupak. To je dobro rješenje, jer onemogućava neopravdano natjecanje i opstruiranje među predlagateljima (vjerovnicima) tko će biti prvi, u cilju da spriječi drugog, te ne čini nužnim praćenje više postupaka.

6. Pitanje kad je pokrenut predstečajni postupak

Članak 39. st. 1. ranijeg Stečajnog zakona uređivao je da se stečajni postupak pokreće – prijedlogom za pokretanje stečaja. S druge strane ZFPPN nije imao odredbu koja bi izriekom definirala kojom se radnjom stranke ili aktom nadležnog tijela pokreće predstečajni postupak.

Tumačenje Fine do sada je bilo da se podneseni prijedlog za otvaranje predstečajnog postupka sam za sebe ne treba javno objaviti, jer samo podnošenjem tog prijedloga – nije pokrenut predstečajni postupak. Fina je tako u pravilu objavljivala činjenicu podnesenog prijedloga tek zajedno s prvim aktom Fine u povodu tog prijedloga. Pitanje otvorenog tumačenja (i nekih tekućih upravnih sporova) ostalo je: je li postupak pokrenut rješenjem o otvaranju postupka ili danom podnošenja prijedloga za otvaranje postupka.

Kako se kod ZFPPN-a supsidijarno primjenjuje ZOUP, moglo bi se tumačiti da je predstečajni postupak pokrenut činom i danom podnošenja prijedloga, jer se upravni postupak pokreće podnošenjem zahtjeva od strane stranke, čl. 40. st. 2. ZOUP-a.

Sada čl. 25. (predstečaj) i čl. 109. (stečaj) novog SZ-a, ne definira izriekom da se prijedlogom pokreću ti postupci, ali zato članak 11. st. 1. izriekom uređuje da se ti postupci pokreću na prijedlog ovlaštene osobe iz čega se može zaključiti da su pokrenuti radnjom

stranke (prijedlog), a ne aktom suda.

Pitanje trenutka pokretanja predstečajnog ili stečajnog postupka od naročite je važnosti, jer utječe na prava vjerovnika u drugim postupcima. Činjenica podnesenog prijedloga jednog od tih postupaka trebala bi biti što brže objavljena, npr. na stranici sudskog registra za konkretnog dužnika, što do sada nije bila praksa, a pitanje je hoće li biti. Svakako da je to važnija informacija za one kojima je namijenjen sudski registar, od npr. činjenice je li promijenjena neka od djelatnosti dužnosti, što služi isključivo za statističke svrhe.

7. Rokovi i dinamika predstečajnog postupka

Predstečajni postupak prema ZFPPN-u bio je načelno zamišljen kao postupak na 120 dana (čl. 27. st. 1.). To je bio rok u kojem su se vjerovnici trebali suzdržati od svojih prava, kako bi se ocijenilo postoji li osnova i suglasnost za novo uređenje odnosa s vjerovnicima. Praksa je pokazala da se taj rok protezao u pravilu na jednu godinu i više.

U dosadašnjem predstečaju, razdoblje od predaje prijedloga do otvaranja postupka „nije se brojilo“. Također nije se računalo ni razdoblje nakon usvojenog plana u Fini. To svakako nije bilo dobro. Sudovi su svoj dio postupka provodili u neizvjesnom razdoblju koje je trajalo od nekoliko tjedana do godinu i više dana, osobito ako bi se uložila žalba.

Vrijeme trajanja predstečajnog postupka ne bi samo za sebe bilo važno, kad ta činjenica ne bi imala vrlo direktno značenje za prava vjerovnika. Tijekom predstečaja vjerovnicima ne teče kamata, niti se mogu provoditi ovršni i drugi sudski postupci. Poseban status imaju prava razlučnih vjerovnika, a što nerijetko ima utjecaj i na prava ostalih vjerovnika.

Odgadanjem kraja, tj. pravomoćnosti predstečaja, odgađa se često i početak vremenskog tijeka za ispunjenje obveza dužnika.

Novi SZ dijelom će suzbiti tu pojavu ograničenjem uvjeta za predstečaj (npr. nije moguće pokrenuti predstečaj nakon 60 dana blokade računa), ali i koncentrirani postupak samo na sudu, neovisno što čl. 63. st. 1. SZ-a uređuje

120 plus 90 dana. Nadalje, određena stroga, moguće i prestroga uređenja, mogu biti razlogom za obustavu postupka, kao što je to vidljivo iz članka 63. i 64. SZ-a, ali i čl. 52. st. 3., te čl. 60., 61. st. 2. SZ-a.

8. Prijava, utvrđenje i osporavanje tražbina

Vjerovnikova prijava tražbine u dosadašnjem predstečaju bila je također pitanje određenih dvojbi. Što ako dužnik nije sam odredio i pretihodno iskazao tražbine svojih vjerovnika? Što ako je dužnik iskazane podatke kasnije izmijenio? Je li prijava tražbine u predstečaj ograničena prekluzivnim rokom?

Novi SZ u mnogim pitanjima otklonio je postojeće dvojbe, što ipak ne znači da bi vjerovnici time trebali zauzeti pasivan stav prema predstečajnom postupku.

Članak 36. SZ-a uređuje da vjerovnici svoje prijave podnose Fini a ne sudu, niti povjereniku dužnika (što bi bila moguća analogija sa stečajem).

U tom je dijelu Fina zadržala operativnu ulogu u predstečajnom postupku, te služi kao tehnička pomoć sudu. Može se zaključiti da će u tom dijelu Fina doista rasteretiti sudove, a kako Fina nema ovlasti odlučivanja, ne bi trebalo biti kolizije s odlukama sudova. Koordinacija rada Fine i sudova u tom će smislu biti nužna, i za očekivati je određeno vrijeme usklađivanja. Formalno sud jest nadređen Fini i u mogućnosti je provoditi "nadzor" nad radom Fine (čl. 22. st. 1. t. 3., ali i 44. i 45. SZ-a), mada nije moguće očekivati u pravnom smislu da sud nastupa kao svojevršno drugostupanjsko tijelo prema Fini. To zato jer Fina nije ovlaštena donositi nikakve odluke, niti je tijelo postupka, članak 18. i 21. SZ-a.

Svakako treba istaknuti predmnijevu prijave tražbine kako je uređuje čl. 39. SZ-a. To je korisno pravo za vjerovnike, što ne treba smanjiti pozornost vjerovnika, pa moguće i njihovo aktivno djelovanje kroz vlastitu prijavu tražbine.

Ovdje je od posebnog značaja upozoriti dužnike na vrlo strogu odredbu Zakona kroz čl. 64. st. 1. t. 2. – gdje je moguće čak i obusta-

viti predstečajni postupak zbog nesklada više od 10 posto između tražbina koje je iskazao dužnik i tražbina utvrđenih nakon prijava vjerovnika.

Nije nepoznato da je jedan od većih prigovora na dosadašnji predstečaj bila netransparentnost kod utvrđivanja tražbina. Pažljivim analitičarima moguće je privukla pozornost činjenica da su ugledni revizori davali potvrdna mišljenja o obvezama dužnika na početku predstečaja, a koja bi se zatim razlikovala za više od milijardu kuna u odnosu na utvrđene obveze tj. tražbine.

Naznačena odredba članka 64. SZ-a moguće je i prestroga, ali će svakako biti vrlo važna za motiviranje dužnika na vrlo pažljivo komuniciranje i usklađivanje svog stanja s vjerovnicima.

Čl. 48. SZ-a sada, za razliku od ZFPPN-a, uvodi pravo vjerovnika na osporavanje tražbine, a ujedno i jasnije uređuje tko i kako utvrđuje tražbine. Pravo vjerovnika na osporavanje može biti određeni korektiv, ali je dosadašnja praksa u stečaju pokazivala da vjerovnici u pravilu nisu zainteresirani, pa ni educirani međusobno analizirati tražbine. Moglo bi se dodati da zakonom prije svega nisu ni motivirani, jer time otvaraju parnicu koja nije usmjerena na direktnu korist vjerovniku-osporavatelju.

9. Nove većine za glasovanje

Članak 63. ZFPPN-a uređivao je pravila glasovanja u predstečaju, koja su prečesto bila zlonamjerno iskorištena. Kako su se sva prava svodila na visinu tražbina, nekim je dužnicima jedini cilj bio „organizirati“ dovoljnu visinu tražbina prije pokretanja predstečaja. Nije bilo rijetko da sam vlasnik dužnika svojim pozajmicama, te pozajmicama povezanih društava preglasa ostale vjerovnike. Ovdje nije riječ o tzv. jamačkim ili sudužničkim tražbinama kojima je kasnije oduzeto pravo glasa. Nije to bilo formalno nezakonito, ali je unosilo dojam nekorektnog odnosa prema ostalim vjerovnicima.

Sada je SZ u odredbi članka 59. st. 1. uređio pravila glasovanja vrlo slično kako to je to

bilo uređeno za glasovanje o stečajnom planu. Naglašavam vrlo slično, ne identično, jer smatram sadržajno bitnim uočiti ovu razliku. Stavak 2. članka 59. uređuje dva uvjeta: da većina svih vjerovnika treba „glasovati za“ i da u svakoj skupini zbroj tražbina „za“ treba dvostruko prelaziti zbroj tražbina „protiv“. Za razliku od tog uređenja, čl. 330. SZ-a, koji uređuje glasovanje o stečajnom planu (što je bilo u neku ruku uzor ovom rješenju), ne uređuje da većina vjerovnika „glasuje za“, već uređuje da većina vjerovnika mora – glasovati. Dakle, članak 330. SZ-a glasovanje većine vjerovnika može tumačiti kao kvorum. Tim uređenjem na važnosti dobivaju tzv. „mali i srednji“ vjerovnici. Naime, dužnik sada ima znatno zahtjevniju zadaću pridobiti suglasnost realno velikog broja vjerovnika (većine).

Tu odredbu smatram jednom od najvažnijih u cilju vjerodostojnosti izglasanog predstečaja kao stvarne volje većine vjerovnika.

10. Pravni lijekovi

Pravni lijekovi u dosadašnjem ZFPPN-u bili su jedna od bolnijih točaka prije svega zato jer su bili disperzirani na različite sudove, različite postupke, a konačno i u vidu različitih pravnih lijekova.

SZ sada u članku 19. uređuje žalbu kao pravni lijek, koji ne odgađa provedbu, ako to nije drugačije zakonom uređeno. Nije dopušteno ponavljanje postupka, koje bi bilo dopušteno supsidijarnom primjenom ZPP-a, a pravo na reviziju suženo je na jedan od razloga za izvanrednu reviziju.

Budući da više nema dualiteta s upravnim postupkom i upravnim sporom, sigurno je da i u pogledu pravnih lijekova sada stanje postaje jasnije.

Očito je da će vjerovnici svoja prava prvenstveno štiti u formi žalbe i da će cijeli postupak realno time biti u okviru trgovačkih sudova i Visokog trgovačkog suda Republike Hrvatske.

Raniji članak 83. ZFPPN-a predviđao je pobijanje predstečajne nagodbe – tužbom. Ta-

kvo pravno rješenje proizlazilo je iz tradicije sudske nagodbe, na što se oslanjao ZFPPN. Međutim, zakonodavac je tada previdio bitnu razliku između klasične sudske nagodbe (prema ZPP-u) koju sklapa u pravilu jedan tužitelj s jednim tuženikom, i predstečajne nagodbe koju sklapaju ponekad stotine vjerovnika s dužnikom.

Pitanje je koji bi procesni status imali ostali vjerovnici u tužbi koju bi podigao jedan vjerovnik radi pobijanja predstečajne nagodbe sklopljene (kao što je i logično) s većim brojem vjerovnika.

Razlog nekonzumiranju takvih tužbi svakako nije u činjenici da su vjerovnici bili zadovoljni sa sklopljenim nagodbama, nego je u mnogim pravnim rizicima koje je otvaralo takvo nedorađeno zakonsko rješenje.

Novi SZ nema odredbu kojom bi se izriječkom dopuštalo pobijanje nagodbe (sporazuma) tužbom. Ipak, za pravne teoretičare, ali i praktičare, ne treba isključiti i takve slučajeve, supsidijarnom primjenom ZPP-a, budući da zakon to pravo nije izriječkom isključio.

Pitanje je jesu li nova rješenja dovoljno razlučila status odluke suda u predstečaju u odnosu na npr. sudsku nagodbu. Članak 18. SZ-a uređuje da „sud u predstečajnom postupku donosi odluke rješenjem...“, a čl. 61. st. 1. SZ-a uređuje da sud „rješenjem utvrđuje prihvaćanje plana...“.

Ipak, riječ je o naročito *sui generis* odluci suda, kojom se utvrđuje sporazum stranaka. Dakle, to nije isti bit odluke suda kao npr. u parnici gdje se stranke nisu ništa sporazumjele, a sud je doista svojom odlukom nešto odlučio.

11. Dostava i računanje rokova

Članak 12. st. 1. i 2. SZ-a sada uređuje da se dostava obavlja preko e-oglasne ploče sudova, a dostava se „smatra obavljenom istekom osmog dana od dana objave...“.

Sve navedeno može biti ocjenjeno kao bolje tj. brže rješenje s manje troškova, ali ipak u novom modalitetu dostave i računanja rokova skriva se znatan rizik za odvjetnike kao

profesionalne punomoćnike.

Razumno je očekivati da će pojedini žalitelj odmah (preciznije u prvih 8 dana) nakon objave uložiti žalbu. Tu se postavlja pitanje kakvu odluku će sud u smislu pravodobnosti zauzeti kod ocjene je li takva žalba dopuštena ili je treba odbaciti.

Razumno bi bilo da je ne treba odbaciti, jer takva žalba nije zakašnjela, a time što je formalno izvan roka nije uzrokovano otezanje. Gramatičkim tumačenjem, žalbe izvan roka trebalo bi odbaciti. Odbačaj žalbe „kao preuranjene“ nije do sada bio poznat pravni institut, a očito je da će se o tome morati zauzeti stavovi.

Iz kolegijalnih teoretskih konzultacija sa sucima, zamjetna su različita mišljenja, što potencira to pitanje.

Za nas odvjetnike, odbačaj pravnog lijeka jer je podnesen izvan roka, naravno ima bitno drugačiji značaj nego npr. odbijanje pravnog lijeka. Mi načelno imamo pravo biti meritorno „u krivu“, kao uostalom i suci (jer se ne potvrđuju uvijek i sve odluke), ali moglo bi se zaključiti da nemamo pravo pogriješiti u smislu roka kod žalbe. To može staviti u rizik i odgovornost odvjetnika.

Mišljenja sam da odvjetnik može imati čak i pravo na svoje tumačenje roka, i to ne mora nužno biti gruba nepažnja nego pravni stav. Jedino će rješenje biti što ranije i što transparentnije usklađenje stava sudova. Poželjno bi bilo kroz pravno shvaćanje VTS-a, a odvjetnici će se *a priori* suglasiti sa svakim stavom, samo da je jedinstven i pravodoban.

Odluka o odbačaju žalbe logično dolazi kad protekne rok i za „pravodobnu“ žalbu, a time i prekluzija, te pitanje odgovornosti za štetu.

12. Što je predstečajni sporazum – nagodba, ugovor, sudska odluka?

Za kraj, zanimljivo je osvrnuti se na pitanje što je, tj. koji je pravni institut, zapravo, sadašnji predstečajni sporazum, kao ključni akt cijelog postupka.

SZ u cijelom nizu članaka (61., 62., 63., 68., 69., 71.) uređuje predstečajni – „sporazum“. Dakle, zakonodavac je odustao od termina

„nagodba“. Je li time zakonodavac odustao i od shvaćanja „sporazuma“ kao sudske nagodbe u formalno-pravnom smislu nije jasno, jer nije izriekom isključeno.

U čemu je pravna razlika između nagodbe i sporazuma? Oboje bi prema tumačenju Zakona o obveznim odnosima trebalo smatrati u širem smislu – ugovor. Nagodba u ZOO-u ima i posebna određenja, kao npr. obvezu da „obje strane popuštaju“. U dosadašnjem ZFPPN-u nije bilo jasno što popušta dužnik.

Sudsku nagodbu u smislu sklapanja (ne i pobijanja) uređuje ZPP. Sudski sporazum (sada SZ) ne uređuje ZPP niti neki drugi zakon.

SZ sada više ne koristi termin „nagodba“ osim u prijelaznoj odredbi gdje to mora zbog određenja prema nagodbi kako ju je uređivao ZFPPN.

Za pravne posljedice, prava stranaka, primjenu pravnih lijekova i druga važna pravna pitanja nije svejedno hoćemo li jedan akt tumačiti kao akt stranaka ili akt suda. Predstečaj će zbog toga s vremenom morati pojasniti i svoj vlastiti pravni akt – kao poseban pravni institut.

Specifičnost predstečaja je u tom smislu iznimna, jer podrazumijeva dvije inače nespojive stvari. S jedne strane, traži se izričito iskazivanje volje stranaka da bi se došlo do rješenja, a s druge strane, to rješenje nije u ovlasti stranaka, nego u odluci suda.

Smatram da nekadašnji pravni institut – prisilna nagodba, u duhu građanskog prava nije bio ispravno rješenje. Prisila je prema ZOO-u mana volje. Mane ne trebaju biti temelj pravnim aktima. Donošenje bilo koje odluke glasovanjem, ne treba površno poistovjećivati s prisilom koja aludira na represiju, a formalno je mana volje.

U tom smjeru, ne treba isključiti jednom i uređenje posebnog pravnog instituta kroz ZOO, koji sada uopće ne predviđa uređenje odnosa između velikog broja osoba. Moguće bi se takva volja velikog broja osoba, koja se određuje glasovanjem, mogla urediti i kao npr. skupna nagodba. Tada bi se legaliziralo stanje u kojem jedna ili više osoba (stranaka) i protiv svoje volje bude „nagođena“.

Uz dopuštenje urednika časopisa "Juriste", Međunarodne unije odvjetnika, objavljujemo uvodnik predsjednika te organizacije Miguela Loinaza.

Uvodnik je objavljen u broju "Juriste - 2015.2"

Obranimo vrijednosti pravde

Piše:

Miguel Loinaz

"Tamo gdje nema puno pravde, opasno je biti u pravu."

Francisco de Quevedo¹

Prevela:

Nataša Barac



Diljem svijeta sa sve se većom snagom dižu glasovi koji govore o ljudskim pravima. U svojstvu predsjednika Međunarodne unije odvjetnika, sudjelovao sam na brojnim konferencijama i raspravama o tom pitanju koje se može proučavati kroz različite političke, kulturne i antropološke prizme. Ono što iz svih tih konferencija i rasprava proizlazi je činjenica da govorimo o ljudskim pravima u svijetu koji je različit za svako ljudsko biće, u situaciji u kojoj poimanje ljudskih prava ovisi o tome gdje je određena osoba rođena i u kakvom je okruženju odrastala. Svijet je neravnan i asimetričan, s različitim pravnim sustavima. Upravo iz tog razloga, nisam se umorio od ponavljanja da svatko mora učiniti napor kada se radi o razumijevanju ljudskih prava.

Predsjedam organizacijom koja održava svijet koji sam upravo opisao, koji je sačinjen od različitih muškaraca i žena s različitim uvjerenjima, vjerama i podrijetlom.

¹ Francisco de Quevedo (Madrid, 1580. – 1645.) jedan od ključnih pisaca španjolske književnosti.

UIA je ponosna na to što je tu različitost učinila svojom snagom i, iznad svega, znakom poštovanja i empatije.

Preambula Povelje Ujedinjenih naroda ustanovila je potrebu “da ponovno potvrdimo vjeru u temeljna prava čovjeka, u dostojanstvo i vrijednost čovjeka, kao i u ravnopravnost velikih i malih naroda...”.

Tu su potvrdu ponavljali – i još je uvijek ponavljaju – diljem svijeta stotine organizacija koje su stvorene kako bi se zalagale za ljudska prava i, prije svega, kako bi poboljšale situaciju tamo gdje postoji mogućnost poboljšanja ljudskih prava. I tako su osnovana vijeća, povjerenstva, odbori, pododbori, nevladine organizacije itd. Taj popis onih koji se zalažu za obranu ljudskih prava je dug, i iako smo dobro upoznati s veliki brojem organizacija za zaštitu ljudskih prava, često zaboravljamo da su odvjetnici ti koji su u najvećem broju slučajeva zaduženi za obranu ljudskih prava. Danas, više nego ikada, mi, odvjetnici, tražimo poštovanje tih prava diljem svijeta. Da bismo postigli taj cilj, moramo biti spremni ići na sva četiri kraja svijeta i osigurati da “vlast bude podređena pravu”, odnosno da pravo bude iznad vlasti.

U brojnim situacijama, odvjetnici riskiraju svoj život u toj borbi, i zbog toga ne smijemo zanemariti pitanje koje je postalo pokretač našeg rada na čelu UIA-e: tko brani one koji brane?

U velikom broju zemalja, javno mišljenje ponekad pokušava odvjetnike povezati, odnosno identificirati, s institucijama ili osobama koje su optužene za određeni zločin ili prekršaj. Drugim riječima, odvjetnički rad nije povezan sa zaštitom prava na slobodu i pravdu, već s onom osobom ili institucijom koju odvjetnik brani. To moguće povezivanje odvjetnika s njegovim klijentom jedan je od glavnih razloga zbog kojeg uloga branitelja može biti opasna, posebice u vrijeme socijalnih nemira ili prevrata.

Ako tome nadodamo i problem nedostatka nezavisnosti pravosuđa, koji postoji u brojnim zemljama, to nam daje nove razloge da

ne odustanemo od borbe za obranom branitelja, u ime odvjetnika diljem svijeta koji su izloženi prijetnjama u obavljanju svoje profesije.

To pitanje predstavlja jednu od glavnih preokupacija mog predsjedanja UIA-om. Osjećamo hitnu odgovornost da podignemo svijest međunarodne javnosti na problem odvjetnika koji su izloženi prijetnjama. Kada kažem “hitno”, mislim na to da će veliki broj naših kolega, dok pišem ovih nekoliko redaka, morati donijeti teške odluke kako bi zaštitili svoj vlastiti život i život članova svojih obitelji, uglavnom kao rezultat toga što se bave svojom profesijom.

Željeli bismo da «Dan odvjetnika koji su izloženi opasnostima» bude upisan u kalendar: možda kao referentna točka kako bi se međunarodna zajednica više uključila u ovo područje: ali možda i zato da bi nas se uvjerilo da postoji organizacija koja mora uvijek biti budna kad je riječ o tom pitanju: a to je naša draga Međunarodna unija odvjetnika.

Dragi prijatelji, točno je da bez pravde odvjetnici ne bi mogli postojati; ali također je točno da bi bez odvjetnika pravda bila nepravedna. I zato se možemo još jedanput podsjetiti na riječi Francisca de Quevede: “Tamo gdje nema puno pravde, opasno je biti u pravu”.

Pravda se ne definira samo kroz postojanje i rad institucija čiji je zadatak primjena pravde, to je također i vrijednost. A upravo tu vrijednost UIA želi i pokušava braniti, i to se dobro vidi i iz same strukture naše organizacije. Budući da znaju da je pravo vrijednost koju treba braniti, odvjetnici će nastaviti biti posljednji bastion slobode.

Odvjetnici svijeta, molim vas da ne odustanete od borbe, možete računati na nas u obrani vrijednosti pravde. A Vi, gospodo Pravdo, molim Vas da nastavite održavati ravnotežu vage i da se ne odričete svog mača, jer bez njih smo izgubljeni.

*dr. Miguel Angel LOINAZ RAMOS
predsjednik UIA-e*

Kolokacije u jeziku prava

Fall in love nije pravni termin. Fall in arrears je.

Piše:

.....
Ivana Bendow
 prof.

“Faaaaall in love, I’m never gonna faaaall in loooove aaaa-gain....” Tako je pjevao Tom Jones. O zaljubljanju (*falling in love*) i odljubljanju (*falling out of love*) pjeva se i pišu se romani. Sasvim očekivano, ni grlati Velšanin ni itko drugi nije pjevao “Faaaall in arreeears, I’m never gonna faaall in arreaaars aaa-gain”. Zakašnjenje dužnika, *mora debitoris*, očito nije motiv koji bi privlačio pjevače i pisce tekstova popularnih pjesmica. Općenito gledano, možemo i bez opsežnijeg istraživanja s priličnom dozom sigurnosti zaključiti da su pravni instituti i njihovi nazivi, opravdano ili ne, ozbiljno podzastupljeni u popularnoj glazbi – *legal terms of art are seriously underrepresented in pop music*.

Fall in love nije pravni termin. *Fall in arrears* je. Ono što im je zajedničko, sa stajališta poredbene jezične analize, jest to što početak odnosno nastup nekog stanja, koji hrvatski jezik najčešće izriče tzv. složenim glagolom (prefiks+glagol: za-ljubiti, od-ljubiti, za-kasniti, pro-blijediti), engleski najčešće rješava predmetanjem pridjevu ili imenici zasebnog glagola (*get old, turn red, go bankrupt, come of age, fall victim to something*), ili glagola i prepozicije (*fall in arrears, go on strike*). Ti zasebni glagoli u engleskom nazivaju se *inchoative verbs* ili *inceptive verbs*, a najčešći su *fall, turn, go, run, get* i *come*.

Tek što sam ovo rekla, moram uzmaknuti, odnosno priznati da ni hrvatski ne izriče uvijek početak, odnosno nastup nekog stanja prefiksacijom. *Workers who went on strike* su radnici koji su započeli štrajk. Samo bi pjesnici, kojima je dozvoljeno igrati se jezikom, mogli kreirati glagol poput “zaštrajkati”, pa

reći “radnici koji su zaštrajkali”. Sintagma “započeti štrajk” uvijek me podsjeti na šaljiv opis različitih modela kapitalističke privrede na primjeru dviju krava (*models of capitalism explained with reference to cows*), prema kojemu francuski model kapitalizma, zbog poslovično prkosnih Francuza, *the proverbially defiant French*, izgleda ovako: *You have two cows. You go on strike, organize a riot, and block the roads, because you want three cows*. Isto tako, izraz *to fall victim to someone or something* na hrvatskome možemo izraziti jedino kao “postati čijom žrtvom” odnosno “postati žrtvom čega”. Internet vrvi uputstvima o tome kako izbjeći da postanemo žrtvom prijevare – *how to avoid falling victim to a scam* (*scam* je kolokvijalni izraz za prijevaru tj. *fraud*). Uzgred, poznati trik s navodno zlatnim lančićem što ga navodno slučajni prolaznik pronađe upravo u trenutku kada nailazi naivna žrtva kojoj će ga velikuodušno prodati u pola cijene, došetao je nekidan i u moju ulicu u širem centru Zagreba. Mirno sam prošla pored podebljeg “zlatnog” lančića, dok je neuspješni varalica nešto mrmrljao za mojim leđima. *I did not fall victim to his scam*. Doduše, udaljivši se od varalice, pratila sam ga neko vrijeme pogledom i bila spremna priskočiti u slučaju da pred mojim očima počne “obrađivati” potencijalnu žrtvu. Što je dalje bilo ne znam, jer je stigao moj tramvaj.

Još jedan za pravника relevantan izraz u kojem glagol *to go* signalizira promjenu stanja, odnosno nastup nekog novog stanja, je *to go bankrupt* – otići u stečaj, bankrotirati. Dok je stečaj hrvatski zakonski termin koji odgovara

O autorici
 Ivana Bendow podučava
 pravnički engleski jezik
 i sastavlja hrvatsko-
 engleski kolokacijski
 rječnik prava. Autorica
 je dvaju dvojezičnih
 frazeoloških rječnika u
 nakladi Školske knjige.

engleskom zakonskom terminu *a bankruptcy*, ne čini mi se da su “bankrotirati” i “otići u stečaj” zakonski termini. Stečaju i stečajnoj terminologiji bi svakako bilo vrijedno posvetiti jedan od sljedećih priloga ovoj kolumni. Recimo zasad samo to da se nastup toga neveselog stanja u engleskom zove *going bankrupt*. Stečaj, naravno, ne znači nužno prestanak poslovanja – *going bankrupt does not necessarily mean going out of business*. Kad već spominjemo trgovačka društva, recimo i to da se ona figurativno doživljavaju kao plovila, pa su mnoge metafore koje opisuju njihovu “plovidbu” po nemirnim gospodarsko-tržišnim vodama posuđene iz pomorstva. Društva se, na primjer, bore da se održe na površini (*struggling to stay afloat*), odnosno da ne potonu (*not to go under*), a za društvo koje je “izgubilo kompas”, koje “luta” tj. nema jasne ciljeve i smjer kretanja radi ostvarenja tih ciljeva, kaže se da je “*adrift*” tj. neukotvljeno. I opet uzgredna asocijacija: na riječ *adrift* sjetim se meni omiljenog pravnog autora, Mirjana Damaške, i njegove knjige naslovljene “*Evidence*

Law Adrift” koja vrhunsku analizu teme donosi lijepim, metaforama bogatim jezikom.

No, vratimo se engleskim inkoativnim glagolima. Jedan što ga još nismo ilustrirali je *to run*. *To run aground*, nasukati se (na-sukati), pomorski je termin, a ne pravni, ali događaj što ga imenuje (sjetimo se: *Costa Concordia ran aground off the west coast of Italy*) može imati ozbiljne građanskopravne i kaznenopravne posljedice. Nadalje, pomahnitati (pomahnitati, početi mahnuti, započeti mahnuti se ponašati) – *to run amok*, izraz je koji, nažalost, prečesto čitamo i slušamo u medijskim izvještajima, poput ovog dramatičnog naslova: *Gunman runs amok in West Midlands*. Pomahnitali ubojica ubio je četiri i ranio još četiri osobe, a onda sjeo u Ford Capri i nastavio pucati po kućama i ulicama.

Ako vam se učini da je rječnički dio priloga ovaj put nešto drugačiji nego obično, to je stoga što smo ga ukotvili u jednoj jezičnoj, a ne pravnoj temi – engleskim inkoativnim glagolima, onima koji označavaju promjenu, odnosno nastup nekog novog stanja.

postati punoljetan to come of age, to reach legal age

zavoljeti nešto to come to like something

zaustaviti se to come to a halt

urazumiti se to come to one's senses

urazumiti koga to bring someone to his/her senses

navršiti 18 godina to turn eighteen

pokvariti se (odnosi) to turn sour

započeti štrajk to go on strike

proći nekažnjeno, ne biti kažnjen to go unpunished

bankrotirati to go bankrupt

propasti (prestati poslovati) to go out of business

izgubiti se, nestati to go missing

oslijepiti to go blind

oglušiti to go deaf

poludjeti to go mad

doći u zakašnjenje to fall into arrears

postati čijom žrtvom to fall victim to someone

postati žrtvom čega to fall victim to something

raspasti se to fall apart

raspasti se u komadiće to fall into pieces

nasukati se to run aground

pomahnitati to run amok

naljutiti se to get angry

naspavati se to get enough sleep

ogladniti to get hungry

ožedniti to get thirsty

upoznati nekoga to get to know someone

ostariti to grow old

živjeti se u neku ulogu to grow into a role

Frazemi u jeziku prava

Priredio

.....
dr. sc.
Marko Alerić
 prof.

Da bismo bili sigurniji u značenje nekog izraza, a zatim i rečenice i teksta u kojima se taj izraz nalazi, nije dovoljno poznavati samo osnovno značenje riječi koje se u nekom izrazu, rečenici i tekstu javljaju. Naime, često se u govorenim i pisanim tekstovima javljaju i frazemi ili povezane riječi, gotovi, ustaljeni izrazi, a njihovo se značenje ne može otkriti na temelju značenja pojedinačnih riječi koje se u frazemu javljaju. Da bismo otkrili značenje frazema, moramo znati više od onoga što riječi koje se u frazemu javljaju znače. Utvrđivanje značenja frazema, a zatim i sposobnost njihove pravilne upotrebe, omogućuje nam tek poznavanje konteksta, situacije u kojoj se

frazem upotrebljava, a ponekad i povijesne situacije u kojoj je frazem nastao. Na temelju toga možemo zaključiti da nas razumijevanje značenja frazema povezuje i s prošlošću, kulturom i običajima naroda u čijem se jeziku javljaju.

Frazem se može sastojati od nekoliko riječi, poput frazema, npr.: *grlom u jagode, milom ili silom, pod hitno* ili može imati oblik rečenice, kao npr. frazemi: *makar sjekire padale s neba, pucati na hladno.*

Evo hrvatskih frazema za koje mislim da se češće javljaju u jeziku prava, odnosno u situacijama u kojima odvjetnici službeno komuniciraju i njihova značenja.

pod krinkom zakona = nešto činiti lažno se pozivajući na zakon

po kratkom postupku = bez uobičajen procedure

izbiti adut iz ruke = pobiti nečije argumente, onemogućiti u daljnjem djelovanju

mjeriti istom mjerom = primjenjivati ista pravila, ne činiti razliku, biti pravedan

uhvatiti koga na djelu = zateći koga u nedopuštenoj aktivnosti, iznenaditi ga

izbaciti iz igre = ukloniti s važnog položaja, onemogućiti

istini za volju = uistinu, iskreno

naći zajednički jezik = naći zajedničko stajalište, usuglasiti se

poduzeti potrebne korake = obaviti, osigurati sve što je potrebno

ni kriv ni dužan = posve nevin, nedužan, bez krivnje

očitati lekciju = strogo prekoriti

prodavati maglu = obmanjivati, davati lažna obećanja

tjerati mak na konac = biti tvrdoglav, nepopustljiv

biti premazan svim mastima = biti lukav, prepreden

ostaviti na milost i nemilost = ostaviti koga bez zaštite, prepustiti ga tuđoj samovolji

naletjeti na minu = dati se prevariti

povući za nos = prevariti, obmanuti

staviti pod nos = predbaciti, prigovoriti

zabiti nož u leđa = izdati, podmuklo nastupiti

u četiri oka = bez svjedoka

staviti omču oko vrata = pokušati koga upropastiti

biti tvrd orah = nerješiv problem, nepopustljiva osoba

potući njegovim oružjem = pobijediti koristeći se metodama protivnika

zveckati oružjem = prijetiti, ratoborno se ponašati

ostajati pri svome = čvrsto se držati svojih principa, ostati dosljedan

O autoru

Marko Alerić diplomirao je, magistrirao i doktorirao na studiju kroatistike Filozofskog fakulteta u Zagrebu, gdje je izabran u znanstveno-nastavno zvanje docenta. Sudjeluje na brojnim međunarodnim znanstvenim skupovima i objavljuje znanstvene i stručne radove iz područja jezikoslovlja.

ići po oštrici noža = biti u velikoj opasnosti
 zaplesti se kao pile u kućine = posve se smesti, zapetljati
 progutati gorku pilulu = šutke podnijeti neugodnu situaciju
 povući krivi potez = pogrešno postupiti, donijeti pogrešnu odluku
 istjerivati pravdu = činiti da pravda pobijedi
 uzeti pravdu u ruke = samovoljno djelovati
 imati putra na glavi = biti umiješan u što loše, ne biti nedužan
 pročitati između redova = shvatiti skriveni smisao
 hvatati za riječ = iskoristavati ono što drugi kaže
 imati posljednju riječ = završiti raspravu u svoju korist, pobijediti u sporu
 ići na ruku = postupati u korist koga, činiti uslugu komu
 imati odriješene ruke = biti slobodan u djelovanju

činiti u rukavicama = obzirno, uljudno
 uhvatiti se za slamku = očajnički tražiti spas i gdje nije moguće
 plivati protiv struje = postupati suprotno od ostalih, protiviti se većini
 nazivati stvari pravim imenom = bez oklišanja, biti izravan
 biti u škripcu = nalaziti se u neugodnom položaju
 sklizak teren = opasna, osjetljiva situacija
 mrtva trka = iscrpljujuća borba podjednakih suparnika
 nizak udarac = nečastan, podmukao postupak
 doliti ulje na vatru = pogoršati situaciju
 vedriti i oblačiti = imati svu vlast, svojevoljno gospodariti
 ne drži vodu = neuvjerljivo je, neutemeljeno je

Slijede tri skupine zadataka kojima možete provjeriti razumijevanje značenja nekih frazema.

ZADACI

A) Među ponuđenim odgovorima odaberite onaj čije je značenje jednako značenju istaknutog frazema.

- Frazem **ići uz dlaku** znači:
 - dodvoravati se,
 - protiviti se,
 - razočarati se,
 - kolebati se,
 - odlučiti se
- Frazem **baciti koplje u trnje** znači:
 - boriti se bez povoda,
 - odustati od borbe,
 - boriti se bez pomoći,
 - boriti se do kraja,
 - odustati od primirja
- Frazem **krokodilske suze** znači:
 - tiho plakati,
 - grcati od plača,
 - neiskreno suosjećati,
 - plakati zbog propuštenog,
 - iskreno suosjećati
- Frazem **borba s vjetrenjačama** znači:
 - teška borba,
 - laka borba,
 - dugotrajna borba,
 - neizvjesna borba,
 - uzaludna borba
- Frazem **prelijevati iz šupljeg u prazno** u rečenici **Političari često prelijevaju iz šupljeg u prazno** znači:
 - bave se besmislenim poslom,

- b) bave se sitnicama,
 - c) govore nadugo i naširoko,
 - d) odustaju od borbe,
 - e) pretjeruju u obećanjima
6. Frazem **naći se u neobranu grožđu** u rečenici **Jučer se našla u neobranu grožđu** znači:
- a) našla se u teškoj situaciji,
 - b) našla se u zavidnoj situaciji,
 - c) našla se u povoljnoj situaciji,
 - d) našla se u neprilici,
 - e) našla se u idealnoj situaciji
7. Frazem **držati u šahu** u rečenici **Držali su ga u šahu** ima značenje:
- a) tjerali su ga na djelovanje,
 - b) tražili su da podnese ostavku,
 - c) onemogućili su mu samostalno odlučivanje,
 - d) tjerali su ga da donese odluku,
 - e) zahtijevali su da udovolji zahtjevima.

B) Istaknuti frazem u navedenim rečenicama zamijenite jednim od ponuđenih frazema tako da značenje rečenice ostane isto.

1. U rečenici Čitao je zakon **od korica do korica** frazem **od korica do korica** mogao bi se zamijeniti istoznačnim frazemom:
 - a) od slova do teksta,
 - b) od a do ž,
 - c) od vrha do dna,
 - d) od jutra do večeri,
 - e) od riječi do rečenice
2. U rečenici **Istini za volju, vjerojatno bi se našlo još mogućnosti da se ta nepravda ispravi** frazem **istini za volju** mogao bi se zamijeniti istoznačnim frazemom:
 - a) u skladu s tim,
 - b) sve u svemu,
 - c) u najgorem slučaju,
 - d) iskreno govoreći,
 - e) s obzirom na to
3. U rečenici **Jučer sam potpisao bjanko ček** frazem **bjanko potpisati** mogao bi se zamijeniti istoznačnim frazemom:
 - a) potpisati prazni ček,
 - b) potpisati pravovaljani ček,
 - c) potpisati krivotvoreni ček,
 - d) potpisati tuđi ček,
 - e) potpisati lažni ček

C) Na prazno mjesto umetnite frazem koji najbolje odgovara značenju rečenice.

1. Koji se frazem može umetnuti u rečenicu **Znam da to nećeš učiniti dok ne dođe _____**, da bi značenje frazema bilo **zadnji čas**?
 - a) kad – tad,
 - b) povuci – potegni,
 - c) tili čas,
 - d) pravo vrijeme,
 - e) stani – pani
2. Koji se frazem može umetnuti u rečenicu **Naš će prijedlog biti prihvaćen jer ćemo _____**, da bi značenje frazema bilo **imati neočekivani argument**?
 - a) imati tri čiste,
 - b) imati dobar osjećaj,
 - c) imati zanost za nešto,
 - d) imati koga u šaci,
 - e) imati asa u rukavu
3. Koji se frazem može umetnuti u rečenicu **Nakon svega se dalo zaključiti da je postao _____**, da bi značenje frazema bilo **čovjek koji se odrekao poštenja radi koristi**?
 - a) srodna duša,
 - b) prodana duša,
 - c) sitna duša,
 - d) velika duša,
 - e) hajdučka duša

Rješenja:

A) 1. b, 2. b, 3. c, 4. e, 5. a, 6. d, 7. c; B) 1. b, 2. d, 3. a; C) 1. e, 2. e, 3. b.

Dana 23. rujna 2015. godine pred predsjednikom Hrvatske odvjetničke komore odvjetničku prisegu dali su:

**ANJA BAGARIĆ
GLAVOTA**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14.
rujna 2015., sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



SRĐANA BARIŠIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



NIKOLA BEROVIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



TOMISLAV BULIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



IVA BURIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



PLINIO CUCCURIN
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine sa
sjedištem ureda
u BALAMA.



**DORA DOMAC
HRVATIN**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



JELENA FERENC
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u KOPRIVNICI.



MARIJA GRGEC
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



**MARTINA GRŽETIĆ
DOŠEN**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u RIJECI.



**ANDREA
KEREKOVIĆ**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



LUKA KIPA
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



DARKO KOŽIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 13. srpnja
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ČAKOVCU.



DAVID KUŽNINI
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



ANDREJ LEŽAIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



**NIKOLINA
MARINIĆ**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



**NIKOLINA
MILOŠEVIĆ**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZADRU.



IVAN PRIMORAC
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u RIJECI.



**DORIS RUPE
MARGAN**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u RIJECI.



**NIKOLINA
STANIĆ**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



VITORIJA SVIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



**MATEA
ŠČEPANOVIĆ**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



JELENA TUCAK
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



INES UDŽENIJA
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 14. rujna
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



*Predsjednik HOK-a
Robert Travaš
s novim članovima*



Dana 21. listopada 2015. godine pred dopredsjednikom Hrvatske odvjetničke komore odvjetničku prisegu dali su:

**KRISTINA BAJSIĆ
BOGOVIĆ**
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u VARAŽDINU.



IGOR BORČIĆ
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



DANIJA BUDIMIR
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



IRENA ČAČEK
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



**ANKICA KAMBER-
NAKIČEN**
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZADRU.



**NIKOLINA
KRANJČEĆ**
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZADRU.



LUKA KRKOVIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 12.
listopada 2015.
godine, sa
sjedištem ureda
u RIJECI.



ŠIME MATAK
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



**DARIO
OBRADOVIĆ**
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 12.
listopada 2015.
godine, sa
sjedištem ureda
u DUBROVNIKU.



IGOR PAULIĆ
Odobren upis na
sjednici Izvršnog
odbora 12.
listopada 2015.
godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



**DOMAGOJ
RUKAVINA**
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



MIA SAMARDŽIĆ
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



JURE STRGAČIĆ
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZADRU.



ZORICA ŠKOPIĆ
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



IVICA ŠPIKIĆ
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u LUDBREGU.



INJA ŠTAJDUHAR
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



**DOMAGOJ
VUKUŠIĆ**
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



VEDRAN VUŠIĆ
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ZAGREBU.



ANDREA ZORICA
Odobren upis
na sjednici
Izvršnog odbora
12. listopada
2015. godine, sa
sjedištem ureda
u ŠIBENIKU.



*Dopredsjednik HOK-a
Mladen Klasić
s novim članovima*

Zapisnik

s redovite izborne godišnje Skupštine Hrvatske odvjetničke komore, održane 4. srpnja 2015. godine, s početkom u 9:30 sati u prostorijama Hrvatske odvjetničke komore, Koturaška 53/II, Zagreb.

Robert Travaš:

Dame i gospodo, kolegice i kolege, cijenjeni gosti! Dobro došli u Hrvatski odvjetnički dom!

Prije početka rada Skupštine, dozvolite da odamo počast Domovini.

Otvaram redovitu izbornu godišnju Skupštinu Hrvatske odvjetničke komore.

Dozvolite mi da pozdravim naše drage goste i ostale nazočne. Prvenstveno pozdravljam našeg kolegu i ovogodišnjeg dobitnika naše najveće nagrade "dr. Ivo Politeo", kolegu odvjetnika, Martina Raguža iz Sarajeva.

Pozdravljam gospođu Andreju Šulentić, koja je ovdje u ime gradonačelnika gospodina Milana Bandića, gospodina Hrvoja Sikirića, dekana Pravnog fakulteta u Zagrebu, gospodina Danu Hercega, v. d. predsjednika Visokog prekršajnog suda Republike Hrvatske, gospođu Slavicu Banić, sutkinju Ustavnog suda Republike Hrvatske, gospođu Vesnu Škare Ožbolt, kolegicu koja je trenutačno saborska zastupnica, gospodina Zdravka Stojanovića, tajnika Vrhovnog suda Republike Hrvatske, gospođu Nadu Kemec, javnu bilježnicu koja je ovdje u ime gospođe Lucije Popov, predsjednice Hrvatske javnobilježničke komore, naše drage goste iz inozemstva i prijatelje, gospodina Nenada Janičevića, regionalnog tajnika UIA, gospodina Branka Marića, predsjednika Advokatske/Odvjetničke komore Federacije Bosne i Hercegovine, gospodina Dragoljuba Đorđevića, predsjednika Advokatske komore Srbije, gospodina Branka Vulića, bivšeg predsjednika Advokatske komore Vojvodine, gospodina Slobodana Milutinovića, predsjednika Advokatske komore Šabca.

Pozdravljam i sve dobitnike Plakete "dr. Ivo Politeo" s poveljom, i sve druge drage goste. Ispričavam se ako nekoga nisam posebno pozdravio.

Nakon pozdravne riječi, imamo uvijek jednu tužnu dužnost, a to je da se sjetimo kolega koji su od prošle pa do ove Skupštine preminuli i više nisu među nama, a to su: Milica Budak iz Zagreba, Pavle Stigleitner iz Kutine, Milorad Stefanović iz Ivanić Grada, Siniša Rakas iz Siska, Branko Belčić iz Bjelovara, Duško Dondur iz Zagreba, Vlasta Živčić iz Zagreba, Mate Burazin iz Imotskog, Vlatko Vidaković iz Zagreba, Milivoj Korlević iz Rijeke, Ivan Gašparić iz Siska, Milan Mitrović iz Pule, Stipe Ćurak iz Trogira, Zvonko Ćaćić iz Splita.

Molim vas da minutom šutnje odamo počast kolegama! Slava im!

Budući da se radi o izbornoj godišnjoj skupštini, potrebno je prvo izabrati zapisničara i dva ovjervitelja zapisnika, te, naravno, radno predsjedništvo, predsjednika i četiri člana. Upravni odbor, kao sazivatelj ove Skupštine, na sinočnjoj je sjednici predložio da zapisničarka bude Maša Gluhinić, odvjetnica u Zagrebu.

Ima li netko neki drugi prijedlog ili primjedbe na prijedlog Upravnog odbora? (Nitko se ne javlja.) Molim, tko je za? (Svi.) Ima li netko protiv? (Nema.) Ima li suzdržanih? (Nema.) Hvala lijepa, konstatiram da je kolegica Maša Gluhinić jednoglasno izabrana za zapisničarku.

Za ovjervitelje zapisnika, Upravni odbor predlaže Hrvoja Kalauza, odvjetnika u Zagrebu i kolegu Marka Ramljaka, odvjetnika u Zagrebu. Ima li netko neki drugačiji prijedlog ili primjedbu? (Nitko

se ne javlja.) Molim vas da glasovanjem odredimo ovjerovitelje zapisnika. Molim, tko je za? (Svi.) Ima li netko protiv? (Nema.) Ima li suzdržanih? (Nema.) Konstatiram da smo jednoglasno izabrali ovjerovitelje zapisnika: Hrvoja Kalauza, odvjetnika u Zagrebu i kolegu Marka Ramljaka, odvjetnika u Zagrebu. Za predsjednika radnog predsjedništva predložen je Mladen Klasić, odvjetnik u Križevcima, a za članove radnog predsjedništva su predloženi: kolegice Zdenka Monterisi, odvjetnica u Splitu, Andreja Fileš Ružić, odvjetnica u Varaždinu, Durđica Ilić, odvjetnica u Umagu i kolega Ive Brkić, odvjetnik u Zadru. Ima li netko neki drugi prijedlog ili primjedbe na ovaj prijedlog? (Nitko se ne javlja.)

Ako nema, molim vas da glasovanjem izglasamo sastav radnog predsjedništva. Molim, tko je za? (Svi.) Ima li netko protiv? (Nema.) Ima li suzdržanih? (Nema.)

Zahvaljujem i konstatiram da su predsjednik Mladen Klasić, odvjetnik u Križevcima i članovi radnog predsjedništva kolegice Zdenka Monterisi, odvjetnica u Splitu, Andreja Fileš Ružić, odvjetnica u Varaždinu, Durđica Ilić, odvjetnica u Umagu i kolega Ive Brkić, odvjetnik u Zadru, izabrani jednoglasno. Molim članove radnog predsjedništva da zauzmu svoja mjesta ovdje za stolom. Predsjednik radnog predsjedništva nadalje rukovodi izbornom godišnjom skupštinom.

Mladen Klasić:

Zahvaljujem na ukazanom nam povjerenju i u ime radnog predsjedništva pozdravljam sve nazočne kolegice i kolege, članove Skupštine.

Utvrđujem da Skupštinu Hrvatske odvjetničke komore, u smislu članka 6. Statuta Hrvatske odvjetničke komore, čine predstavnici svih odvjetničkih zborova, izabrani na godišnjim skupštinama zborova, predsjednik Komore, predsjednici svih odvjetničkih zborova, predsjednik Disciplinskog suda Komore, predsjednik Višeg disciplinskog suda Komore, disciplinski tužitelj Komore, bivši predsjednici Komore koji nisu u mirovini i predsjednik Udruge odvjetničkih vježbenika pri Komori.

Broj predstavnika odvjetničkih zborova određuje se tako da svaki zbor izabire po jednog predstavnika u Skupštinu na svakih započelih 50 svojih članova. Skupština se može održati i donositi pravovaljane odluke ako joj prisustvuje većina svih članova, a donosi odluke većinom glasova prisutnih članova. Prema citiranim člancima, Skupštinu ove

godine čine 124 predstavnika, i to 25 po položaju i 99 predstavnika izabranih od odvjetničkih zborova. Konstatiram, na temelju službene evidencije, da je trenutačno na Godišnjoj skupštini nazočno 106 predstavnika, te prema tome postoji kvorum iz članka 11. Statuta Hrvatske odvjetničke komore. Skupština može pravovaljano raditi i donositi pravovaljane odluke.

Prijedlog dnevnog reda za današnju Skupštinu dobili ste zajedno sa svim materijalima uz poziv. Ima li netko, u skladu sa Statutom i Poslovníkom, neki prijedlog dopune dnevnog reda? Napominjem, ako taj prijedlog nije došao u zadnjih deset dana pisanim putem, taj prijedlog može biti iznesen danas, ali u pisanom obliku i mora ga predložiti najmanje 30 članova danas nazočnih delegata na Skupštini. Ima li netko prijedlog za dopunu dnevnog reda? (Nitko se ne javlja.)

Stavljam na glasanje usvajanje dnevnog reda. (Svi glasaju za, nitko protiv, nitko suzdržan.) Utvrđujem da je sukladno članku 6. Poslovníka predloženi dnevni red jednoglasno prihvaćen. Skupština može raditi prema predloženom dnevnom redu.

Prelazimo na točku 3. dnevnog reda: ovjera zapisnika Godišnje skupštine Hrvatske odvjetničke komore održane 5. srpnja 2014. godine, koji je u cijelosti objavljen u časopisu "Odvjetnik" broj 9-10/2014.

Ima li netko primjedbi na zapisnik? Traži li netko neki ispravak zapisnika? (Nitko se ne javlja.) Ako nema, konstatiram da je Skupština ovjerala zapisnik s prošlogodišnje Skupštine.

Prelazimo na točku 4. dnevnog reda: pozdravne riječi gostiju. Molim goste koji imaju potrebu pozdraviti ovaj skup da izvole uzeti riječ.

Gospodin Nenad Janićević, regionalni tajnik UIA-e. Izvolite!

Nenad Janićević:

Poštovani gospodine predsjedniče, poštovani članovi radnog predsjedništva, dragi prijatelji, imam čast i zadovoljstvo pozdraviti vas u ime gospodina Miguela A. Loinaza, predsjednika UIA-e, u ime milijuna odvjetnika svjetske asocijacije i u svoje osobno ime kao regionalnog tajnika na ovom prostoru. Moram istaknuti da sam s vašim dosadašnjim rukovodstvom Hrvatske odvjetničke komore, predsjednikom, svim članovima tijela i organa, imao izvanrednu suradnju. Nadam se da će i vaše novo rukovodstvo Komore nastaviti s istom ustrajnošću štititi profesiju. Koristim ovu priliku da današnjem laureatu, gospodinu

Martinu Ragužu, čestitam na dodjeli vašeg najvećeg priznanja, Plakete “dr. Ivo Politeo” s poveljom, i moram istaknuti da je gospodin Martin Raguž čovjek-hrast, čiji su duboki korijeni ostavili duboki trag i u hrvatskom i u bosanskom pravosuđu. Drago mi je što nove generacije, a među njima i ja, mogu učiti od kolege kao stvarnog i pravog izvora prava. Htio bih reći da je Komora prije mjesec dana bila stjecište svjetskih odvjetnika. Bilo mi je posebno zadovoljstvo da kao regionalni tajnik dam mali doprinos tome da svjetski odvjetnici, članovi Međunarodne unije odvjetnika, osjete što znači biti hrvatski odvjetnik, što znači vaše gostoprimstvo. Još jednom koristim priliku zahvaliti predsjedniku Travašu i svim članovima Hrvatske odvjetničke komore koji su omogućili da Zagreb tih dana bude centar svijeta. Danas, mjesec dana nakon tog Upravnog odbora UIA-e, dolazi mi na misao jedna krilatica, točnije marketinška krilatica koju sam vidio u reklami za jedno dobro pivo: “Svjetsko, a naše”. Danas kažem Martin Raguž, svjetski, a naš. Hvala vam!

Mladen Klasić:

Gospođa Andreja Šulentić, izaslanica gospodina Milana Bandića, gradonačelnika Grada Zagreba.

Andreja Šulentić:

Poštovane dame i gospodo, kolege i kolegice, poštovani uzvanici. Sve vas srdačno pozdravljam u ime gradonačelnika Grada Zagreba, gospodina Milana Bandića. Svima vam zahvaljujem na dosadašnjoj uspješnoj suradnji, sa željom da i dalje ulažemo napore u primjeni europskog prava, europske pravne stečevine koja je postala naše domaće pravo u skladu s Republikom Hrvatske u Europsku uniju i koje ćemo zajedno u budućnosti primjenjivati te surađivati u primjeni. Svjesni važne uloge odvjetništva u smislu zaštite pojedinaca, ali i vaše uloge u funkcioniranju pravosuđa te promicanju vladavine prava u ciljanom društvu, u ime gradonačelnika Grada Zagreba, i u svoje osobno ime, želim vam puno uspjeha u daljnjem radu kao neovisnoj i samostalnoj službi koja svakome pruža stručnu i profesionalnu pravnu pomoć u zaštiti njegovih prava i pravnih interesa. Zahvaljujem!

Mladen Klasić:

Najavljujem kolegu Dragoljuba Đorđevića, predsjednika Advokatske komore Srbije.

Dragoljub Đorđević:

Drago mi je da sam ovdje. Moram reći da sam već treći put za ovom govornicom i gospodine Travaš, uvaženi predsjedniče Hrvatske odvjetničke komore, drage kolegice i kolege, hrvatski advokati-odvjetnici, predstavnici izvršne vlasti, lokalne uprave, profesori, akademska javnosti, želim vas pozdraviti u ime osam tisuća i pet stotina srpskih odvjetnika i s ponosom reći da sam danas ovdje prisutan među svojim sestrama i braćom. Hrvatski odvjetnici zdušno su podržali obranu nezavisnosti i samoregularnosti svojih kolega u Srbiji za vrijeme protesta koji je protekao pod sloganom: “Odvjetnici su u pravu”. Taj je slogan poruka koja je univerzalna, ne samo za našu regiju nego za odvjetništvo uopće. Advokatura je garant svih ljudskih prava i jedini nepristrani medij između obespravljenih građana i izvršne vlasti i njenih metoda prisile i prinude, te jedini garant vladavine ljudskih prava, dakle osnovnih tekovina civiliziranog društva. U to ime drage kolegice i kolege, ja sam ponosan da sam danas prisutan u momentu kada će Nagrada “dr. Ivo Politeo” biti dodijeljena gospodinu Martinu Ragužu. Gospodin Martin Raguž je čovjek kojeg sam upoznao kao srdačnog, kao jednostavnog, kao dragog i kao kolegijalnog, baš onakvog kako treba izgledati čovjek koji nema ni komplekse ni gordost, danas tako čestu ljudsku osobinu, a nema ni sujete. Čovjek s kojim je uvijek vrijeme kratko, a kada god se pozdravim od njega, imam utisak da sam mu još mnogo toga trebao reći, te također da je još više toga on trebao kazati meni. Zbog toga dragome kolegi Ragužu, prije nego što bude primio ovu nagradu želim kazati da je ovo priznanje njegovih hrvatskih kolega značajno svima nama, a posebno meni. Još jednom vas pozdravljam u to ime, i u ime svih srpskih odvjetnika. Hvala vam!

Mladen Klasić:

Najavljujem dekana Pravnog fakulteta u Zagrebu, gospodina Hrvoja Sikirića.

Hrvoje Sikirić:

Poštovane kolegice i kolege, poštovani predsjedniče Hrvatske odvjetničke komore, poštovani kolega Raguž, nositelji Plakete “dr. Ivo Politeo”, veliko je zajedništvo između Pravnog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu i Hrvatske odvjetničke komore. Ono što je nama zajedničko jest služenje časnom pozivu pravnik. Mi tom pozivu služimo na taj način što svojim najboljim znanjem obrazujemo kolegice i kole-

ge koji će nakon diplomiranja ući u časnu pravnu profesiju. Zašto kažem da je to častan poziv? Zato jer tamo gdje je pravo, tamo je i čovjek, tamo gdje je pravo, tamo je i društvo, sjećate se svi tih riječi s prve godine i Rimskog prava. Posebno mjesto ima poziv odvjetnik. Poziv odvjetnika je jedan poziv koji je poziv osobe, ili bi trebao biti, poziv osoba najplemenitijih osobina svjesnih svoje odgovornosti unutar tog poziva i koji taj poziv ima unutar društva. Ja bih rekao da je jedna od vrijednosti tog poziva nesebično pomaganje čovjeku, nesebično pomaganje zajednici i shvaćanje odgovornosti unutar društva. Dozvolite mi da samo ukažem na to da je Pravni fakultet ponosan što surađuje s Hrvatskom odvjetničkom komorom i što je, premda institucija od 238 godina starosti, ipak okrenuta prema budućnosti. U toj okrenutosti prema budućnosti nesumnjivo da pomažu odvjetnici, što se kaže kao vanjski dionici, pa tako sudjeluju u seminarima i vježbama. Na taj način želimo, koliko je to moguće, kolegice i kolege pripremiti za buduću praksu. Ja osobno s velikom simpatijom gledam na odvjetnički poziv. Dozvolite mi da ovo moje obraćanje, koje je meni iz posebnih razloga osobito u srcu, kao dekan Pravnog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu ipak završim riječima jedne osobe koja je uz mene svojim životom u cijelosti stajala, iz služenja odvjetništvu, gdje sam ja učio koliko je to častan i plemenit poziv, koliko je vrijedno stalno jačanje staleškog zajedništva. Vi ćete svi znati onaj izraz "subratstva", kada kažem sljedeće riječi; to su riječi mog oca koje je izgovorio prilikom dodjele Nagrade "Politeo" 1986. godine, a on je rekao da društvo može biti bez odvjetništva, ali društvo koje je bez odvjetništva, to nije moralno društvo, to nije civilizirano društvo, to nije humano društvo. Poštovane kolegice i kolege, želim vam uspješan rad, a poštovanom kolegi Ragužu čestitam na Nagradi "dr. Ivo Politeo". Hvala vam!

Mladen Klasić:

Najavljujem kolegu Branka Marića, predsjednika Advokatske/Odvjetničke komore Federacije Bosne i Hercegovine.

Branko Marić:

Poštovani gospodine predsjedniče, dragi kolege, mogu reći dragi prijatelji, ja vam prenosim pozdrave svih svojih kolega iz komšiluka, iz Bosne i želio bih da zahvalim rukovodstvu, koje se danas mijenja, na suradnji koja je bila vrlo uspješna i na odnosima

koje mi već godinama razvijamo i nadam se da će tako i ostati. Kada je moj kolega koji je bio govornik prije mene spomenuo svoje fakultetske dane, onda mi je palo na pamet jedno objašnjenje uloge naše profesije koje je dao prof. Jokanović prije otprilike 45 godina, a rekao je da je uloga pravnik u našem društvu da pametno napišu ono što političari glupo kažu. Ja bih rekao da naš kolega laureat Martin (Raguž, op. ur.) ima jednu divnu osobinu da može to isto da kaže, a da se nitko ne naljuti. Ja mu zbog toga čestitam u ime svih naših kolega na ovom velikom priznanju koje je danas dobio. Hvala vam svima!

Mladen Klasić:

Najavljujem kolegicu Nadu Kemec, predstavnicu Javnobilježničke komore.

Nada Kemec:

Ja nisam predsjednica, ja sam član.

Mladen Klasić:

Predstavnica.

Nada Kemec:

Ispričavam se. Uvažene dame i gospodo, poštovane kolege, kolegice, poštovani gospodine predsjedniče, pozdravljam vas u ime predsjednice Hrvatske javnobilježničke komore i u ime članstva Hrvatske javnobilježničke komore, kao i u svoje osobno ime. Dolazeći u Komoru u kojoj sam i ja sama bila član 15 godina, postavila sam si pitanje suradnje naših dviju komora, i što te dvije komore, odnosno čelni ljudi, poduzimaju u integraciji i postizanju pravne sigurnosti npr. u prometu nekretnina. Zaključila sam da su naši odnosi kurtoazni, hladni, uljudni i da ne poduzimamo ono što trebamo, a to je da preventivno zaštitimo građane, a time uredimo i zemljišne knjige, damo pravnu sigurnost građanima, pravnim subjektima na području prometa nekretnina. Znači samo zajedničkom akcijom možemo poduzeti nešto da se pravna sigurnost građana time uredi i da sastavljači ugovora plaćaju poreze, a ne da se kupuju obrasci, nacrti ugovora po knjižarama diljem Hrvatske, da nam rade ugovore oni koji nisu ovlaštteni. Znači jedino odvjetnici i javni bilježnici mogu preventivno djelovati na tom području pravne sigurnosti u prometu nekretnina. Vaša funkcija i dalje ostaje, zakonom ste ovlaštteni zastupati stranke, a kod predaje isprava u gruntovnicu na provedbu, referenti ne paze tko predaje prijedloge, jer su

ovlaštene osobe i svi iz agencija, posrednici nekretnina, da predaju te isprave na provedbu. Smatram da se moramo okrenuti jedni prema drugima, da se ne možemo kao komore samo mjerkati i određivati hijerarhijski stup u društvu, već da moramo zajedničkim snagama djelovati na pravnu sigurnost građana i time na stvaranje temelja pravne države. Ja se vama ispričavam, možda nije mjesto ni vrijeme što ja ovo sve iznosim, ali smatram da jedino mjesto u kojem mogu pozvati čelne ljude Hrvatske odvjetničke komore da pristupe zajednički sudjelovanju u izmjenama Zakona o zemljišnim knjigama koje su u tijeku, i da se potrudimo oko dobivanja tih kompetencija i tih nadležosti za koje smatram da nam pripadaju. Ja sam devet i pol godina član Hrvatske javnobilježničke komore i ni jednom nisam vidjela na našim skupovima čelnika Hrvatske odvjetničke komore dok je ovo iznimka, da netko od mojih predsjednika nije došao, pa eto pozivam da čelni čovjek Komore dođe u Hrvatsku javnobilježničku komoru, što bi bilo zadovoljstvo. Ovo sve iznosim zbog toga što na terenu, s obzirom na to da znam odvjetnički posao, razgovaram s kolegama i dobra sam s odvjetnicima, a i bilježnici su u istom položaju. Profesionalno se urušavaju naše službe, i ljudski i profesionalno. Hvala!

Robert Travaš:

Zahvaljujem kolegici iz Javnobilježničke komore. Zainteresirani smo za suradnju, ali s time da se svatko drži svojih zakonskih ovlaštenja. Prema tome, mi smo mišljenja i stava da javni bilježnici ne mogu sastavljati privatne isprave i Hrvatska odvjetnička komora će na tom stavu ustrajati.

Mladen Klasić:

Želi li se još netko obratiti skupu? Smatram da možemo prijeći na sljedeću točku dnevnog reda. Molim vas za malo pozornosti, jer prelazimo na najsvetaniji dio ove naše sjednice, a to je dodjela i uručenje Plakete "dr. Ivo Politeo" s poveljom uvaženom kolegi Martinu Ragužu. Molim kolegu Mladena Sučevića da pročita obrazloženje.

Mladen Sučević:

Upravni odbor Hrvatske odvjetničke komore, na sjednici održanoj 19. ožujka 2015. godine, odlučio je, na prijedlog Izvršnog odbora Hrvatske odvjetničke komore, dodijeliti Plaketu "dr. Ivo Politeo" s

poveljom Martinu Ragužu, odvjetniku u Sarajevu, članu Advokatske/Odvjetničke komore Federacije Bosne i Hercegovine. Ova Plaketa dodjeljuje se za naročite zasluge na unapređenju odvjetništva, u borbi za dosljednu primjenu zakona, u stručnom i savjesnom zastupanju stranaka, u afirmaciji odvjetništva kao samostalne i nezavisne službe, u razvijanju kolegijalnosti između odvjetnika, u edukaciji i stručnom uzdizanju mladih odvjetnika te općenito u podizanju ugleda odvjetništva u zemlji i inozemstvu.

Obrazloženje

Martin Raguž rođen je 6. rujna 1934. godine u Gornjem Hrasnu, općina Neum, Bosna i Hercegovina. Osnovnu školu i Realnu gimnaziju završio je u Travniku, a diplomirao je na Pravnom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu 1961. godine.

U Imenik advokatskih/odvjetničkih pripravnika tadašnje Advokatske komore Bosne i Hercegovine upisan je u travnju 1963. godine, a u Imenik advokata iste Komore u travnju 1966. godine, sa sjedištem odvjetničkog ureda u Sarajevu.

Odvjetničku djelatnost obavljao je neprekidno do travnja 1991. kada je izabran za predsjednika Vrhovnog suda Republike Bosne i Hercegovine. Tu dužnost obavljao je do kolovoza 1994., a tada nastavlja s obavljanjem odvjetničke djelatnosti u Sarajevu. Godine 2002. izabran je za predsjednika Suda Bosne i Hercegovine, i na toj dužnosti ostaje do 2004. kada ponovno nastavlja s obavljanjem odvjetničke djelatnosti u Sarajevu.

Tijekom svoje odvjetničke karijere bio je biran u najviša tijela Advokatske/Odvjetničke komore Bosne i Hercegovine te je za svoj rad u odvjetništvu odlikovan Zlatnom plaketom Advokatske/Odvjetničke komore Federacije Bosne i Hercegovine 2008. i Priznanjem Advokatske komore Republike Makdonije 2011. godine.

Odvjetničku djelatnost danas obavlja zajedno s odvjetnikom Nikicom Gržićem. Tijekom odvjetničkog rada zastupao je velik broj tvrtki i pojedinaca iz Republike Hrvatske pred pravosudnim i državnim tijelima Bosne i Hercegovine, institucije Republike Hrvatske na temelju punomoći Državnog odvjetništva Republike Hrvatske, kao i Veleposlanstvo Republike Hrvatske u Sarajevu.

Martin Raguž bio je aktivan i izvan odvjetništva te biran u najviša tijela Hrvatskog kulturnog društva "Napredak" u Sarajevu. Današnji dobitnik visokog

priznanja hrvatskog odvjetništva, osim što uživa veliki ugled u odvjetničkim i pravosudnim krugovima, jedan je i od najpopularnijih i najviđenijih građana Sarajeva, poznat je kao izuzetno duhovit i društven čovjek. Martin Raguž uspostavio je izvanredne kolegijalne i prijateljske odnose s kolegama odvjetnicima i iz drugih država, a posebno s odvjetnicima iz Hrvatske.

U cijeloj svojoj odvjetničkoj i sudačkoj karijeri, Martin Raguž iskazivao je veliku prijateljsku i kolegijalnu suradnju s Hrvatskom odvjetničkom komorom i pravosudnim tijelima Republike Hrvatske. Za vrijeme najtežih ratnih dana u Bosni i Hercegovini i Republici Hrvatskoj, pa i nakon toga, iskazivao je, ne samo profesionalnu, već i ljudsku pažnju prema pripadnicima hrvatskog naroda u Bosni i Hercegovini, a jednako tako i prema državljanima i tvrtkama iz Republike Hrvatske, štiteći njihove interese u tim teškim danima.

Tijekom cijele svoje odvjetničke karijere surađivao je s Hrvatskom odvjetničkom komorom i odvjetnicima iz Republike Hrvatske, a uvijek je pokušavao na što profesionalniji i učinkovitiji način štititi interese svojih stranaka bez obzira na njihovu etničku pripadnost. Takvim svojim radom dokazao je svoju veliku privrženost odvjetničkom pozivu u zaštiti interesa stranaka, posebice u zaštiti njihovih temeljnih ljudskih prava.

Upravni odbor Hrvatske odvjetničke komore smatra da su se kod Martina Raguža stekli svi uvjeti iz čl. 1. Odluke o uvođenju Plakete "dr. Ivo Politeo" s poveljom, jer je svojim dugogodišnjim radom u odvjetništvu, kojeg smatra ne samo svojom profesijom već i načinom razmišljanja i stilom života, kao i radom izvan odvjetništva, u potpunosti ispunio uvjete zbog kojih se to priznanje dodjeljuje zaslužnim odvjetnicima, članovima Hrvatske odvjetničke komore i odvjetnicima iz inozemstva.

Mladen Klasić:

Riječ ima dobitnik.

Martin Raguž:

Poštovani gospodine predsjedniče, cijenjeno predsjedništvo, dame i gospodo, dragi prijatelji. Ja sam zaista uzbuđen i dirnut ne samo zbog primanja i uručjenja ove prestižne, časne nagrade, nego i zbog ovih riječi koje su upućene s ovog mjesta, a posebno od kolege Sučevića, za koje sam u jednom mo-

mentu pomislio da se odnose na nekog drugog, a ne na mene. Čini mi se da će moje obraćanje vama biti moja najteža ali i najdraža završna riječ u mojoj profesionalnoj karijeri. Međutim, u nas u Bosni ima jedna poslovice, "izdržao je Suljo i gore". Bilo kako bilo, ja vas dragi prijatelji sve skupa od srca pozdravljam, posebno pozdravljam i zahvaljujem velikanima hrvatskog odvjetništva: gospodinu Robertu Travašu, predsjedniku sadašnjem, a nadam se i budućem, Hrvatske odvjetničke komore, njegovom prethodniku dragom kolegi Leu Andreisu, koji su, prema mojim saznanjima, bili inicijatori moje kandidature za ovo visoko priznanje. Posebno zahvaljujem i pozdravljam sve članove Izvršnog i Upravnog odbora, te svim zborovima Hrvatske odvjetničke komore koji su jednoglasno dali podršku mojoj kandidaturi i koji su na kraju donijeli odluku da se ova časna nagrada uruči meni.

Ova nagrada ima za mene poseban značaj upravo radi toga što mi je ta dodijeljenja od odvjetničke komore, znači moje profesionalne i strukovne institucije u kojoj sam proveo skoro cijeli svoj radni vijek, osim, kako ja kažem i znam reći, dva izleta u pravosuđe. Međutim i na dužnosti predsjednika Vrhovnog suda Bosne i Hercegovine, i na dužnosti prvog predsjednika državnog Suda Bosne i Hercegovine, ja sam dobio nagrade i pohvale, ali ova nagrada za mene znači mnogo više jer je odvjetništvo moja prva, jedina i velika ljubav.

Ponosan sam što ovu nagradu dobivam od Hrvatske odvjetničke komore. Ja sam za vrijeme prve godine države veoma često zastupao pred sudovima u Hrvatskoj, uspostavljao sam kontakte i poslovne odnose i suradnju s mnogim kolegama koja je prerasla u prijateljstvo koje i danas traje. Nastojao sam za cijelo vrijeme svoje profesionalne djelatnosti, naročito da održim i produbim dobre odnose između naših dviju komora i nadam se da sam u tome i uspio. Ja sam za svoj rad i zalaganje i doprinos dobio dvije nagrade i najveću nagradu moje matične Odvjetničke komore BiH, i nagradu Advokatske komore Makedonije. Nadam se da se moje kolege iz tih komora neće naljutiti, ali ovo je priznanje koje za mene ima poseban značaj, koje je visoko značajno, i za mene veličanstveno, ima poseban značaj i prileglo mi je najviše srcu, jer Odvjetničku komoru Makedonije i cijelu Republiku Makedoniju poštujem, svoju domovinu Bosnu i Hercegovinu volim, a u Hrvatsku sam zaljubljen, takoreći od rođenja. Meni

je žao što vam ne mogu obećati da ću svojim radom i zalaganjem opravdati dobivanje ove visoke nagrade, međutim za to nema vremena, velika kazaljka mog biološkog sata približava se broju 12, međutim smatram da će to učiniti radi mene moja kćerka Ivana kojoj je advokatura prva ljubav, da će to učiniti netko od mojih 18 vježbenika od kojih su danas mnogi izvrsni odvjetnici, da će to učiniti odvjetnici iz mog ureda Nikica Gržić i Vlado Adamović koji danas nisu prisutni iz objektivnih razloga, Amra Gurda i Senad Pizović, a posebno da će to učiniti moj najveći prijatelj u odvjetništvu i životu, Josip Muselimović, laureat i dobitnik ove nagrade prije osam godina, inače kroničar advokature u Bosni i Hercegovini. U nas kažu: što Josip nije zabilježio i objavio, nije se ni desilo.

Ja sam u svojoj odvjetničkoj praksi uvijek nastojao da moje završne riječi budu koncizne i kratke. Izgleda da sam danas obadva ta principa prekršio, pa vas molim za oprostjenje, jer ne dobiva se ipak ovakva nagrada svaki dan. Ja bih morao tu sada završiti.

Dragi prijatelji, hvala vam na strpljenju, ja vas još jednom od srca pozdravljam, živjeli!

Mladen Klasić:

Hvala lijepa kolegi Ragužu, određujem stanku od 15 minuta, a zatim nastavljam radni dio Skupštine.

Mladen Klasić:

Prelazimo na točku 6. dnevnog reda: izbor Izborne komisije, koja prema Poslovniku treba imati najmanje sedam članova.

Predlažemo: Davora Bubala, odvjetnika u Zagrebu, Leu Čavić, odvjetnicu u Zagrebu, Tamaru Ilić, odvjetnicu u Zagrebu, Domagoja Ledića, odvjetnika u Zagrebu, Branimira Perića, odvjetnika u Zagrebu, Željku Pilipović, odvjetnicu u Zagrebu i Matiju Potočnjaka, odvjetnika u Zagrebu.

Ima li netko neki drugačiji prijedlog ili primjedbu? (Nitko se ne javlja.)

Molim vas da glasovanjem odredimo ovjerovitelje zapisnika. Molim, tko je za? (Svi.) Ima li netko protiv? (Nema.) Ima li suzdržanih? (Nema.)

Konstatiram da smo izabrali Izbornu komisiju, koja će među sobom izabrati predsjednika.

Prelazimo na točku 7. Izvješće predsjednika Hrvatske odvjetničke komore.

Robert Travaš:

Poštovani kolegice i kolege, uvaženi gosti, današnje izvješće malo će potrajati, jer vas želim izvjestiti o radu Komore u proteklom mandatnom razdoblju, dakle u periodu od 7. srpnja 2012. do danas, 4. srpnja 2015. godine. Pokušat ću biti što koncizniji u iznošenju najbitnijih informacija o tome što se radilo u Komori proteklih tri godina.

Izvješće sam podijelio na nekoliko područja:

- I. Suradnja s tijelima vlasti
- II. Suradnja sa sudovima
- III. Normativna djelatnost i unapređenje odvjetništva
- IV. Međunarodna suradnja
- V. Unutarnja reorganizacija same Komore, ali i poboljšanje suradnje s članstvom Komore odnosno što bolje informiranje naših članova.

I. Suradnja s tijelima vlasti

U ovom mandatnom razdoblju održano je 15 sastanaka s ministrom pravosuđa u Ministarstvu, te barem još toliko razgovora u raznim drugim prigodama, kao i veliki broj telefonskih razgovora. Moram reći da je ministar Orsat Miljenić uvijek reagirao na naš poziv i prijedlog sastanka, te da su kontakti i razgovori bili doista česti. Dakle, zadovoljni smo samim kontaktom s ministrom i općenito svima u Ministarstvu pravosuđa kao našim resornim ministarstvom, ali nismo zadovoljni što neki naši prijedlozi još uvijek nisu provedeni u djelo unatoč potvrdnim stavovima Ministarstva za te naše prijedloge. Hoće li do toga doći do kraja mandata ministra, vidjeti ćemo i o tome vas izvjestiti.

Osim sastanaka na kojima je bio ministar, bilo je i više od dvadesetak susreta i sastanaka sa zamjenicom odnosno s pomoćnicima ministra ili drugim djelatnicima Ministarstva.

Održano je nekoliko sastanaka s ministrom financija i drugim dužnosnicima Ministarstva financija, kao i Porezne uprave, o raznim pitanjima od našeg interesa. Kao što možete pretpostaviti, suradnjom s tim ministarstvom ne možemo biti zadovoljni jer nailazimo na nerazumijevanje specifičnosti naše profesije i vrlo teško se uvažavaju naši argumenti i objašnjenja, čak i nakon sastanaka na kojima je nešto bilo dogovoreno opet nailazimo na istu praksu, i onda tražimo ponovni sastanak, i opet se susrećemo s nekom vrstom odbojnosti prema našoj profesiji i neuvažavanju naših očitih argumenata.

Održano je i nekoliko sastanaka u Financijskoj agenciji, i sve što sam kazao o Ministarstvu financija i Poreznoj upravi može se primijeniti i na FINU, čak i s većim nerazumijevanjem od strane te Agencije koja si je u nekim slučajevima uzela za pravo tumačiti zakone, a za što sigurno nije ovlaštena, i zato smo protestirali i kod FINE i kod našeg resornog ministarstva.

Održano je nekoliko sastanka s Pravobraniteljicom za djecu, Pravobraniteljicom za ravnopravnost spolova, Povjerenicom za javno informiranje, predsjednikom Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, ali i s drugim institucijama i dužnosnicima. Uz navedene sastanke bilo je nebrojeno telefonskih poziva prema raznim institucijama, pisanja dopisa, davanja mišljenja, prijedloga i sl.

Najvažniji su, naravno, bili sastanci s našim resornim ministrom – dakle ministrom pravosuđa.

Teme su kronološki izneseno bile:

Fiskalne blagajne i porezni nadzor

Zakon o fiskalizaciji objavljen je u NN br. 133 od 3. prosinca 2012. godine.

Komora je do donošenja Zakona o fiskalizaciji poduzela veliki broj aktivnosti; održano je niz sastanaka na tu temu, i s ministrom pravosuđa Orsatom Miljenićem, sa zamjenicom ministra pravosuđa Sandrom Artuković Kunšt, tadašnjim ministrom financija Slavkom Linićem, zamjenikom ravnateljice Porezne uprave Zlatkom Fabijančićem, s predsjednikom Odbora za pravosuđe gospodinom Kregarom i s članom Odbora za pravosuđe kolegom Peđom Grbinom, i drugim nadležnim institucijama kojima su se dostavljali pisani materijali na temu uvođenja fiskalnih blagajni i poreznog nadzora. Nažalost, razumijevanja nije bilo nigdje, pa čak ni od onih koji su bili odvjetnici, ili su odvjetnici u statusu mirovanja obavljanja djelatnosti dok su na dužnosničkim funkcijama.

Komora je tražila i dobila potporu svih međunarodnih organizacija čiji je član, pa su se tako u suradnji s nama i CCBE te UIA (Međunarodna unija odvjetnika) pisano obratili predsjedniku Vlade Zoranu Milanoviću, ministru pravosuđa Orsatu Miljeniću i tadašnjem ministru financija Slavku Liniću. Rezultata, nažalost, nije bilo.

Komora je postigla ono što je bilo moguće i uspjela je zaštititi odvjetničku tajnu, na način da se prilikom izdavanja računa Poreznoj upravi elektronič-

kim putem šalje samo identifikacijski porezni broj odvjetnika i cijena usluge bez navođenja imena stranke i specifikacije odvjetničkih usluga koje su obavljene.

Prema zadnjim informacijama, na taj "hrvatski način" planira se uvesti fiskalne blagajne za odvjetnike i u Slovačkoj te u Sloveniji. Kolege iz Slovenije mi javljaju da ima nade da se za njih ne uvedu fiskalne blagajne, ali slovenska vlast ne uvažava argumente specifičnosti naše struke nego jedan banalni argument, a to je da je uvođenje fiskalnih blagajni preskupo u odnosu na porezni efekt za proračun koji bi se dobio od odvjetnika. Možda je tu argument i naše iskustvo, a to je da je nakon uvođenja fiskalnih blagajni za odvjetnike promet odvjetnika povećan za samo 4 posto, što je zanemarivo i može se pripisati i redovnom tijeku stvari, a ne uvođenju fiskalnih blagajni.

Komora je tražila na sastancima u Ministarstvu pravosuđa i poreznoj upravi donošenje smjernica da se prilikom poreznog nadzora uvažavaju specifičnosti odvjetničke djelatnosti, čvrstim argumentima objašnjavajući da odvjetnici ne obavljaju gospodarsku djelatnost u klasičnom smislu, nego da su odvjetnici neovisna i samostalna služba koja je specifičan dio pravosuđa.

Kod poreznog nadzora odvjetnika bio je problem pitanje dospelosti potraživanja naše nagrade, a radi naplate PDV-a.

Nismo uspjeli kod uvođenja fiskalnih blagajni, ali smo u tim pregovorima uspjeli da se u Pravilnik o PDV-u unese odredba u čl. 36. stavak 4. da se u slučaju kad porezni obveznik ugovori plaćanje usluge koje ovisi o ishodu sudskog postupka PDV obračunava u trenutku naplate. Svatko objektivan mora reći da je takva odredba naš uspjeh u pregovorima, jer, iako to izrijekom ne piše, jedini porezni obveznik koji može ugovoriti plaćanje usluge koje ovisi o ishodu sudskog postupka je odvjetnik.

Unatoč našim višekratnim prigovorima i objašnjenjima i danas na području pojedinih ispostava Porezne uprave postoji problem računa s ugovorenim paušalnom naknadom, gdje se traži točna specifikacija odvjetničkih usluga u okviru ugovorenog paušala. To je suprotno našoj Tarifi i samoj biti paušala za davanje pravnih savjeta, pa ćemo i dalje raditi na objašnjenjima svrhe ugovaranja paušala za pravno savjetovanje.

Tarifa

Otišli smo i korak dalje i radili na prijedlogu za izmjenu Tbr. 48 naše Tarife, koji rješava pitanje dospelosti potraživanja naše nagrade, i na kraju, nakon višemjesečnih pregovora, uspjeli dobiti i suglasnost Ministarstva za predloženu izmjenu naše Tarife. Zadnjom izmjenom i dopunom Tarife uspjeli smo postići i da se ta odredba o dospelosti potraživanja naše nagrade primjenjuje i na radnje poduzete prije stupanja na snagu te izmjene i dopune Tarife, čime smo otklonili zastaru našeg potraživanja koja je bila pet godina od svake poduzete radnje, ali i riješili neka porezna pitanja.

Nažalost, svaka izmjena i dopuna Tarife traži odluku Upravnog odbora HOK-a, ali nakon toga i suglasnost ministra pravosuđa, no uz još jednu odredbu, nazvao bih je suludom, da o tome daje mišljenje i Gospodarsko-socijalno vijeće u kojem su sindikati uvijek i *a priori* protiv nas, pa su u jednom slučaju glasovali protiv čak i kad smo smanjivali Tarifu, uz obrazloženje da oni po prirodi stvari ne mogu glasati u našu korist. Toliko o toj proceduri svake izmjene i dopune Tarife, pa je sada možda jasnije zašto je Tarifa takva kakva je, i zašto održavamo *status quo* uz neke nužne izmjene i dopune.

Potrebno je još kazati da na Ustavnom sudu od 2008. godine stoji naš prijedlog za pokretanje postupka za ocjenu ustavnosti te odredbe Tarife o suglasnosti ministra i mišljenju GSV-a. Stav je Komore da Upravni odbor HOK-a mora samostalno donositi Tarifu u svim slučajevima u kojima odvjetnici nemaju ekskluzivno pravo zastupanja. Tamo gdje postoji ekskluziva, kao npr. kod obrana po službenoj dužnosti, jasno je da i ministarstvo mora imati utjecaj na cijenu naše usluge.

Zato ponovo apeliram na vas, kolegice i kolege, da što više ugovarate odvjetničku nagradu, i u ugovoru određujete što je to uspjeh u određenoj pravnoj stvari i kada dospijeva vaše potraživanje odvjetničke nagrade. Ugovarajte i plaćanje odvjetničkih usluga po satu, Tarifa daje samo minimum cijene sata rada odvjetnika, maksimum je stvar umješnosti, ugleda i položaja pojedinog odvjetnika na tržištu odvjetničkih usluga. Tarifa pruža dovoljno mogućnosti da dogovaramo cijene svojih usluga.

Pečaćenje odvjetničkih ureda odlukom Porezne uprave

Upornošću i argumentima postignut je neformalni sporazum s Poreznom upravom da će Porezna

uprava u slučaju znatnog poreznog duga o tome obavijestiti Komoru koja će obustaviti prava na rad odvjetniku i imenovati mu privremenog zamjenika. Zašto je to Komora prihvatila? Zato jer se radi samo o slučajevima u kojima bi Porezna uprava sama zapečatila odvjetnički ured i privremenom mjerom obustavila rad odvjetniku. Tada dolazi do više problema, jedan je da se time Komori oduzima javnopravna ovlast kojom je jedino Komora ovlaštena upisivati odvjetnike u Imenik odvjetnika i tako im dati dozvolu za rad, ali isto tako i obustavljati pravo na obavljanje djelatnosti. Drugi je razlog što pečaćenjem od strane Porezne uprave u uredu ostaju spisi, a rokovi idu i u konačnici stradaju stranke i njihova prava. I konačno treći, i jako važan razlog je taj da Komora odmah imenuje privremenog zamjenika i to na prijedlog samog odvjetnika kojem se namjeravalo pečatiti ured. Pametnome dosta da uvidi da nema govora o tome da Komora navodno pomaže Poreznoj upravi na štetu svojih članova. Osim toga suspenzija se skida istog ili sljedećeg dana čim primimo obavijest Porezne uprave o ukidanju mjere. Dakle, tako se štiti profesija i stranke, ali i kolege koji su, nažalost, došli u tu situaciju.

Osim toga, naša je dužnost, kao i svakog drugog građanina Hrvatske, uredno plaćati poreze i doprinose, i sigurno da neispunjavanje tih obveza šteti ugledu odvjetništva u cjelini.

Prijeboj dospjelih potraživanja odvjetnika za obrane po službenoj dužnosti s dospjelim poreznim dugom

Komora je više od godinu i pol radila na rješavanju tog problema, tražila i dobila veliki broj sastanaka u Ministarstvu pravosuđa, na nekim od tih sastanaka bili su i predstavnici Porezne uprave, a na neke sastanke smo i mi odlazili u Poreznu pravu.

Neću dalje o toj dugotrajnoj nesretnoj priči i našim naporima, ali na kraju prijeboja nije bilo. Čak je Porezna uprava na jednom sastanku u Ministarstvu pravosuđa kazala da je prijeboj moguć ako Ministarstvo pravosuđa ima na računu ta sredstva. Da je Ministarstvo imalo ta sredstva, prijeboj bi bio bespredmetan, jer bi se valjda platila dugovanja odvjetnicima. Ovo govorim samo zato da vam dočaram kakvi su razgovori s tim državnim tijelima.

No moram primijetiti i nekorektnost nekih naših članova - 40-tak kolega, koji su napisali dopis Komori, prozivajući i mene osobno, zahtijevajući zaštitu i podredno prijetili štrajkom. Ono što je ne-

korektno u tome je da nitko prije potpisivanja te peticije nije zatražio da održimo sastanak u Komori na kojem bi čuli što se radi i na kojem bi zajedno odlučili što i kako dalje, a ne skupljati potpise na tekst peticije po kafićima i po sudovima. Većina kolega koji su potpisali tu peticiju nisu potrošili ni pet minuta rada za Komoru, a neki od kolega su iskreno priznali da dopis nisu ni pročitali. A što je najgore, ta peticija stigla je kad smo već obavijestili članstvo da je dogovor konačno postignut i da će se dugovi platiti iz rebalansa proračuna, kao što je i provedeno. Nemam ništa protiv argumentirane kritike, ali na kolegijalnom nivou i unutar naše Komore, naravno i uz angažman kritičara s konkretnim i obrazloženim prijedlozima. No, nadamo se da se takva situacija više neće ponoviti, jer nam je iz Ministarstva obećano da će plaćanja biti redovita, s najviše tri mjeseca kašnjenja. Ako se dugovanja u razdoblju dužem od tri mjeseca ponovo pojave, molim obavijestite Komoru kako bismo mogli odmah reagirati. Prema zadnjoj informaciji iz Ministarstva pravosuđa, sredstva su već osigurana za tri kvartala ove godine.

Javni bilježnici

Inicijativa Komore od prvog dana mandata je da samo odvjetnici mogu sastavljati ugovore o kupoprodaji nekretnina, da se samo ugovori sa štambiljem odvjetnika mogu provoditi u zemljišnim knjigama, jer bi takav način povećao pravnu sigurnost stranaka i prometa nekretnina uopće, povećao bi poreznu disciplinu, a smanjio bi nadripisarstvo. Ministar pravosuđa je i javno izašao s tim prijedlogom i podržava taj prijedlog, ali još ništa nije riješeno. Još uvijek postoji, da to blago nazovem, nesporazum između nas i javnih bilježnika, jer je njihov prijedlog da pravo na sastav ugovora imamo i mi i oni, a što je nama neprihvatljivo i suprotno je Zakonu o javnom bilježništvu, jer javni bilježnici nisu ovlašteni sastavljati nego samo ovjeravati privatne isprave. Dakle, Komora na to ne može i neće pristati.

Javni ovršitelji

Kao što vam je poznato, Zakon o javnim ovršiteljima nikada nije donesen, a HOK je u dogovoru s Ministarstvom pravosuđa dopustio svojim članovima koji su tražili brisanje iz Imenika odvjetnika radi obavljanja te službe, da se ponovo upišu u Imenik odvjetnika bez plaćanja upisnine.

Besplatna pravna pomoć, a vezano uz taj problem i problem zastupanja po službenoj dužnosti

Komora je preuzela obvezu sređivanja lista odvjetnika koji su se prijavili za obnašanje dužnosti branitelja po službenoj dužnosti, lista dežurnih odvjetnika, lista odvjetnika za mladež, lista odvjetnika opunomoćenika za djecu i maloljetnike žrtve kaznenih djela, lista savjetnika za žrtve kaznenih djela i lista odvjetnika za besplatnu pravnu pomoć – prema Zakonu o besplatnoj pravnoj pomoći. Nova lista je lista odvjetnika koji će zastupati osobe s duševnim smetnjama. Naime, najnovijom praksom Suda u Strasbourgu zauzeto je stajalište da strankama nije omogućeno pravo na obranu u slučaju u kojem odvjetnik nije profesionalno odradio svoj posao. Tu Komora i svi odvjetnici moraju biti svjesni činjenice da država u ovom segmentu može intervenirati, npr. na način da se osnuje posebna služba koja će se baviti isključivo obranama po službenoj dužnosti, kao što je to primjer u Engleskoj. Upravo zbog tog razloga Komora je preuzela dužnost utjecati na kolege odvjetnike da savjesno obavljaju svoju preuzetu dužnost.

Komora preko Odvjetničke akademije provodi i dodatno obrazovanje odvjetnika za obavljanje nekih od navedenih dužnosti.

Zakon o odvjetništvu

Radilo se, i već je došlo do znatne dovršenosti prijedloga izmjena i dopuna Zakona o odvjetništvu, posebno se radilo na pitanju definiranja nedostojnosti za upis u Imenik odvjetnika, što treba bolje i detaljnije definirati. Zatim o statusu i statusnim promjenama odvjetničkih društava i problemima koji su se pojavili u radu odvjetničkih društava na koje se primjenjuje i ZTD i neki drugi zakoni. Treba bolje urediti i pitanje obveznog osiguranja i još neka pitanja. Odlučili smo te izmjene i dopune još doraditi i ocijeniti u kojem trenutku će biti oportuno predložiti Ministarstvu pravosuđa te izmjene i dopune Zakona o odvjetništvu.

Obvezno osiguranje odvjetnika

Sadašnja zakonska obveza osiguranja odvjetnika nije ništa drugo nego ozakonjeni harač, jer nismo osigurani za onaj slučaj koji nas najviše muči i koji je jedini slučaj – kad je naša profesionalna pogreška lako dokaziva, a to je promašaj prekluzivnog roka. Gotovo dvije godine pregovarali smo s Udrugom

hrvatskih osiguravatelja radi pitanja regresa u tim slučajevima i izmjene općih uvjeta našeg osiguranja, ali osiguravatelji nisu htjeli uvažiti naše argumente niti bilo što mijenjati u svojim općim uvjetima. Također nam, unatoč našim višekratnim traženjima, nisu htjeli prezentirati podatke o tome koliki iznos šteta godišnje isplate strankama na osnovi obveznog osiguranja odvjetnika, a koliki iznos naplate premijama koje uplaćujemo. Jedino smo s HOK osiguranjem uspjeli dogovoriti osnivanje zajedničke komisije od tri člana koja odlučuje o tome hoće li se ili neće ići u regres prema odvjetniku nakon što stranka od osiguranja naplati štetu zbog profesionalne pogreške odvjetnika. Jedan član Komisije ujedno je i jedan od članova UO-a HOK-a, a ta Komisija može o regresu odlučiti jedino jednoglasno, dakle za to mora glasati i naš predstavnik u toj Komisiji.

Pitanje dostave OIB-a

Porezne uprave ne reagiraju na zahtjev odvjetnika kojim se traži dostava OIB-a za osobe protiv kojih se treba pokrenuti određeni postupak, npr. ovršni. Komora ima stav da je takvo postupanje u suprotnosti s čl. 14. Zakona o odvjetništvu koji kaže da nam državna i druga tijela koja imaju javnu ovlast, moraju dostaviti sve podatke potrebne za obavljanje naše službe u konkretnom predmetu, pa ne stoji argument Porezne uprave da nismo u krugu Zakonom određenih osoba koje mogu tražiti taj podatak. I dalje ćemo raditi na rješavanju tog problema.

Sud časti pri HGK-u – pitanje troška postupka

Tražili smo da se i u postupcima pred Sudom časti HGK-a propiše obveza naknade troška od strane koja je izgubila spor, jer njihovim pravilnikom ta mogućnost nije predviđena, ali je predviđena naknada troška za druge sudionike u tom postupku, kao što su suci i vještaci. Na tome se još radi i otvara se mogućnost bolje suradnje s HGK-om.

Agencija za zaštitu osobnih podataka

Komora je bila na sastanku i u toj agenciji, te je npr. obavijestila svoje članove da je pribavljanje stranaka kontaktiranjem sudionika prometnih nesreća (npr. telefonskim putem) i nuđenje odvjetničkih usluga protivno čl. 7. Zakona o zaštiti osobnih podataka, te čl. 18. Kodeksa, kojim je propisano da se protiv časti i ugledu odvjetništva svaka neloyalnost u poslo-

vanju. Također smo tražili i ravnatelje zdravstvenih ustanova da o tome obavijeste svoje zaposlenike da odavanjem tih podataka krše i čl. 7. Zakona o zaštiti osobnih podataka.

Sastanak s Povjerenicom za javno informiranje

Komora ima stav da ima djelomičnu javnopravnu ovlast i to kod upisa i brisanja odvjetnika iz Imenika odvjetnika, kao i kod vođenja disciplinskih postupaka. Komora se ne financira iz proračuna niti od bilo koje druge vladine ili nevladine organizacije, nego isključivo od članarine svojih članova kojima polaže račun putem Skupštine. Zato ne vidimo zašto bi Komora morala odgovoriti na svaki upit koji nije u vezi s njezinim javnopravnim ovlastima.

II. Suradnja sa sudovima

O većini tema koje sam već obrazložio razgovaralo se istovremeno i sa sudovima, odnosno predsjednicima sudova. Neke teme sam već spomenuo, npr. pitanje zastare i dospelosti našeg potraživanja odvjetničke nagrade, o čemu smo razgovarali s Vrhovnim sudom i tražili izmjenu sudske prakse u skladu s izmjenama i dopunama Tarife o kojima sam već govorio.

Neke od tema razgovora bile su i konkretne odluke, kako bi se predsjednik Vrhovnog suda informirao o neujednačenost sudske prakse pa se tražilo ujednačavanje sudske prakse preko sjednica i stavova odjela VSRH-a.

Pitanje koje se stalno ponavlja na svim sastancima je zahtjev da Vrhovni sud dostavlja mišljenja, odnosno zauzete stavove sa svojih sjednica odjela, odnosno svoju sudsku praksu, direktno Komori, radi eventualnog objavljivanja na internetskim stranicama Komore, ili da se omogući direktan pristup odvjetnika svim zauzetim stavovima raznih odjela VSRH-a, što bi olakšalo rad ne samo odvjetnicima nego i sudovima.

Delegacija predmeta na druge sudove

Komora je istaknula zahtjev da se prilikom delegacije vodi računa o tome da se predmeti dodjeljuju najbližem sudu. Stav VSRH-a je da je rješenje problema u prekovremenim radu sudaca, a ne u teritorijalnom preustroju i dodjeli predmeta kako se to sada radi najnovijim Zakonom o područjima i sjedištima sudova, ali Ministarstvo za sada ne prihvaća tu mogućnost.

Na sastancima s predsjednikom VSRH-a izražavali smo nezadovoljstvo brojnim odbačajima revizija, jer na taj način ne dolazi do rješavanja merituma stvari kojima se stvara i sudska praksa, što je, prema našem mišljenju, osnovna i najvažnija uloga VSRH-a.

Bili smo i na sastancima s predsjednicom Ustavnog suda Republike Hrvatske, te s predsjednikom Visokog upravnog suda.

Preko naših zborova održani su brojni sastanci s predsjednicima svih drugih nižih sudova na području cijele Republike Hrvatske, a na tim su sastancima rješavana pitanja i problemi našeg svakodnevnog rada.

III. Normativna djelatnost i unapređenje odvjetništva

Dali smo u ove tri godine mišljenja o gotovo svim prijedlozima izmjena i dopuna zakona koje smo dobili, točnije na 35 zakona, ali i na uredbi, pravilnike i druge akte, s tim da smo prilikom izrade nekih zakona imali svoje članove u radnim skupinama, tako da smo aktivno sudjelovali u izradi nacrtu prijedloga zakona, nekada uspješno, a nekada i s manje uspjeha. Kad smo dobivali nacрте prijedloga izmjena i dopuna zakona, uglavnom smo ih čitali i očitivali se, na neke i po nekoliko puta.

Davanje mišljenja zahtijeva ozbiljan rad, nekada smo sami i pripremali gotove prijedloge s konkretnim odredbama za koje smo smatrali da trebaju biti usvojene ili barem djelomično uvažene, prilikom nekih izmjena imali smo i brojne sastanke, davali pisana mišljenja, a vrlo smo često znali u petak popodne dobiti tekst nacrtu s rokom da damo svoje mišljenje do ponedjeljka ili utorka.

Kod toga napominjem da je sav rad u Komori i za Komoru dobrovoljan i bez ikakve materijalne naknade, pa smo mi i svi ti kolege odvajali svoje vrijeme često i na štetu svojih ureda da posao bude obavljen u interesu struke i zaštite naših interesa.

Mišljenja smo dali na:

ZID ZPP – Tijekom ovog mandata bilo je nekoliko izmjena i dopuna tog važnog zakona.

Komora je preko svojih predstavnika u radnim skupinama svaki put aktivno sudjelovala, ali naše primjedbe nisu do sada baš uvažavane, no i dalje smo uporni.

Ne možemo se oteti dojmu da se stalno smanjuju procesna prava stranaka, samo da bi se postigao cilj

smanjenja broja predmeta, samo da bi se zadovoljili statistički podaci i stalno upozoravamo da najvažniji cilj svih reformi mora biti brzo i efikasno ostvarenje prava naših stranaka, a ne puko smanjenje broja predmeta i opterećenja sudova.

Međutim, u primjeni zakona pojavili su se brojni problemi, od problema e-ploča i dostave pismena, rada sudskih kancela pa do postavljanja zahtjeva za trošak za nazočnost ročištu za objavu presude. Na rješavanju tih problema Komora je intenzivno radila, sve kako bi odvjetnicima bilo lakše obavljati svoj svakodnevni posao.

U tijeku je rad radne skupine na novom prijedlogu ZID ZPP-a koji bi trebao ići na javnu raspravu tijekom ljeta, a u saborsku proceduru u rujnu. Naš predstavnik u radnoj skupini tražio je produženje javne rasprave, jer tijekom ljeta i godišnjih odmora ona ne može biti dobra i potpuna. Nadamo se da će se novim ZPP-om ili poslovnica o radu sudova konačno riješiti pitanje dostave pismena tijekom ljetnog korištenja godišnjih odmora tako da se npr. u razdoblju od 20. srpnja do 20. kolovoza odvjetnicima ne dostavljaju pismena, zbog njihovog korištenja godišnjih odmora.

Problem će biti nova koncepcija revizije, odnosno nova ograničenja slučajeva u kojima je dopušteno podnijeti reviziju. Stav je HOK-a da je isključiva i osnovna svrha Vrhovnog suda stvaranje sudske prakse. Postavlja se pitanje kako će biti moguće stvaranje te prakse ako će se revizija moći podnositi u vrlo ograničenom broju slučajeva, te ako se Zakonom omogući da suci u značajnoj mjeri subjektivno odlučuju o dozvoljenosti podnošenja revizije u pojedinom slučaju. HOK će ustrajati na tom svom stavu, a vidjet ćemo što će učiniti zakonodavac. Nadamo se da ćemo doći do zadovoljavajućeg rješenja.

Zakon o upravnim sporovima (NN 143/12) – Dali smo mišljenje 19. studenog 2014. i tražili smo da se trošak zastupanja prizna na isti način kako je to uređeno i Zakonom o upravnom postupku. Sada prema ZUS-u svaka stranka snosi svoj trošak, što znači da stranke koje zastupa odvjetnik nemaju pravo naknade troška postupka u slučaju uspjeha u sporu. Nakon što nam to nije uvaženo, podnijet je i prijedlog za pokretanje postupka za ocjenu ustavnosti tog zakona s Ustavom Republike Hrvatske.

Zakon o državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave – U zakonu (čl. 3. st. 3) propisano je da je podnošenje žalbe radnja u neprocjenjivom pred-

metu, dakle nagrada za žalbu je 500 kuna. Od strane kolega podnesen je i prijedlog za ocjenu ustavnosti tog zakona. No takva je odredba rezultat ponašanja nekih naših kolega koji su ulagali žalbe pa u roku do plaćanja pristojbe onima koji su raspisali javni natječaj predlagali nagodbu i povlačenje žalbe – a to su većinom bile jedinice lokalne samouprave koje nisu dobro napisale natječaj i da ne propadne natječaj (jer npr. curi krov škole) pristajali su na nagodbe. I tako je grupa naših kolega zaradila znatan novac, a žalili su se uvijek isti d.o.o.-i koje su zastupali uvijek isti kolege. Razgovaramo s Državnom komisijom da se ta odredba izmijeni.

Zakon o izvlaštenju – mišljenja su dana 29. travnja 2014., 8. svibnja 2014. i dodatno je podnesen prijedlog za pokretanje postupka za ocjenu suglasnosti odredbe čl. 38. st. 3. Zakona o izvlaštenju i određivanju naknade uložen od strane nekoliko naših kolega odvjetnika.

Obiteljski zakon – Aktivni rad posebno formirane radne grupe koja je također podnijela prijedlog za pokretanje postupka za ocjenu ustavnosti Zakona s Ustavom. Vidjet ćemo što će biti s novim zakonom, ali te naše kolegice i kolege nastavaju pratiti taj zakon. Ovdje općenito moram naglasiti da pozdravljamo svaku akciju naših kolegica i kolega kod praćenja izmjena i dopuna zakona, pa i podnošenje prijedloga za pokretanje postupka za ocjenu ustavnosti tih zakona i pozivamo vas da takve podnesene prijedloge dostavite Komori a Komora onda na UO-u odlučuje hoće li se pridružiti tom prijedlogu kako bi podupirala osnovane prijedloge kolegica i kolega.

Vrlo je zabrinjavajuće da se u nekoliko slučajeva zakonom utvrđuje vrijednost predmeta spora, a time i naša nagrada, a ne Tarifom i da nas se tako zaobilazi, odnosno zaobilazi se UO HOK-a koji je jedini ovlašten donijeti izmjene i dopune Tarife i onda tek podnijeti ministru na odobrenje. Da bismo to izbjegli, u pojedinim slučajevima, u dogovoru s Ministarstvom pravosuđa mijenjamo Tarifu kao što je to bio slučaj kod nagrade za prijedloge za ovrhe male vrijednosti, ili sada u kaznenom postupku kod nagrade za obrane pravnih osoba koje su se trebale ujednačiti s nagradom za obrane odgovornih osoba u pravnoj osobi, ali isto tako smo jučerašnjom izmjenom i dopunom Tarife, koju je usvojio UO, dobili da se u Tarifu unesu nove odredbe za radnje koje do sada nisu bile predviđene Tarifom, a nastale

su novim ZKP-om ili nisu bile izričito navedene u Tarifi pa sudovi nisu priznavali trošak za te radnje jer nisu izrijekom navedene u Tarifi.

Zakon o Pravosudnoj akademiji – mišljenje je dato 9. ožujka 2015., rad našeg predstavnika u radnoj skupini, djelomično smo zadovoljni jer će sad i odvjetnici moći konkurirati za suce nižih sudova bez završene Pravosudne akademije, ali je, nažalost, ostala obveza polaganja završnog ispita, pa smo prigovorili i tražili izmjenu te odredbe.

Kazneni zakon – mišljenja su dana 27. studenog 2012., 22. prosinca 2014., 2. ožujka 2015. Već se duže vrijeme radilo na tome da odvjetnici u obavljanju odvjetničke službe imaju pojačanu kaznenopravnu zaštitu, a zbog sve češćih napada na odvjetnike pa i ubojstva. Djelomično smo uspjeli i zadnjim izmjenama i dopunama dobili pojačanu kaznenopravnu zaštitu za kaznena djela prijetnje i prisile, te se za ta kaznena djela učinjena prema odvjetniku u obavljanju njegove službe pokreće kazneni postupak po službenoj dužnosti. Nažalost, nismo dobili pojačanu zaštitu za kaznena djela nanošenja teške tjelesne ozljede i ubojstva, ali i dalje ćemo na tome inzistirati. U tome smo dobili bezrezervnu podršku Hrvatske udruge sudaca i nekih saborskih zastupnika. Naravno da uz tu pojačanu zaštitu treba raditi na prevenciji i preko medija, te ukazivati strankama koja je uloga odvjetnika i ukazivati da ne smiju poistovjećivati protustranku i odvjetnika. Naime, pojačana kaznenopravna zaštita neće nas spasiti od nekih napada, ali pokazuje brigu i stav društva prema odvjetništvu kao specifičnoj službi koja se brine o ostvarenju prava građana.

Uredba o vrijednosti iznosa za utvrđivanje naknade za pružanje sekundarne pravne pomoći – tom Uredbom određuje se naknada za rad odvjetnika, a Komora je mišljenja da se na taj način zadire u samostalnost Komore koju ima prilikom donošenja Tarife. Naravno da se i o tom problemu razgovaralo s ministrom, a mišljenja smo da se i u tom slučaju naknade trebaju odrediti pravilnikom u postotku od naknade koju određuje Tarifa, kao što je to slučaj npr. s naknadom za obrane po službenoj dužnosti, a ne samom Uredbom.

Pravilnik o visini iznosa i načinu isplate naknade za skrbnika – Podnesen je prijedlog za pokretanje postupka za ocjenu ustavnosti, jer se njime određuje naknada u iznosu od 50 posto nagrade za rad koja bi odvjetniku pripadala u skladu s Tarifom.

Nabrojiti ću još neke značajnije zakone na kojima smo radili:

Zakon o reguliranim profesijama – Iako se od vjetništvo nalazi na popisu reguliranih profesija u Republici Hrvatskoj, u radnu skupinu nismo bili niti pozvani, nego smo sasvim slučajno, pregledom internetske stranice Sabora, utvrdili da će se raspravljati o prijedlogu tog zakona, pa smo odmah i reagirali prema nadležnom ministarstvu.

Stečajni zakon – intenzivni rad naših predstavnika u radnoj grupi čije su se primjedbe usvajale. Na nešto bolji način sada se regulira postupak od onog katastrofalnog provođenja postupka predstečajne nagodbe. Sada je postupak u cijelosti vraćen u nadležnost sudova.

Zakon o izvanparničnom postupku – intenzivan rad naših predstavnika u radnoj skupini, uspjeh je postignut već sada, jer javni bilježnici ne mogu biti punomoćnici kao odvjetnici, a takav je bio početni prijedlog za pojedine vrste predmeta.

Mišljenje smo dali i na:

- Zakon o sudskom registru
- Zakon o provedbi ovrhe na nekretninama i pokretninama
- Zakon o provedbi ovrhe na novčanim sredstvima
- Zakon o trgovačkim društvima
- Zakon o sudovima za mladež
- Zakon o izvršavanju sankcija izrečenim maloljetnicima za kaznena djela i prekršaje
- Zakon o pomilovanju
- Zakon o probaciji
- Prekršajni zakon
- Zakon o obveznim osiguranjima
- Zakon o zaštiti osoba s duševnim smetnjama
- Zakon o Uredu za suzbijanje korupcije i organiziranog kriminaliteta
- Zakon o državnom odvjetništvu
- Zakon o kaznenom postupku
- Ovršni zakon
- Zakon o patentu
- Zakon o Državnom sudbenom vijeću
- Zakon o zastupanju u području prava industrijskog vlasništva – aktivno sudjelovanje u radnoj skupini za provedbu procjene učinaka planiranog tim zakonom
- Zakon o zemljišnim knjigama
- Zakon o nasljeđivanju
- Zakon o stečaju potrošača.

Reorganizacija pravosuđa

- Zakon o područjima i sjedištima sudova
- Zakon o područjima i sjedištima državnim odvjetništava

Nismo zadovoljni početkom provođenja tih zakona, kojima se stvaraju dodatni troškovi strankama i problemi u radu odvjetnika. Prikupljamo podatke o nelogičnostima i problemima iz svih zborova i o tome smo već razgovarali s ministrom pravosuđa i njegovim suradnicima, te nam je obećano poboljšanje funkcioniranja do kraja kolovoza u pogledu elektroničke dodjele predmeta u rad, na način da će predsjednici sudova imati ovlast otkloniti te nelogičnosti, posebno u odnosu na sporove koji se tiču nekretnina.

Na zadnjem sastanku s Ministrom pravosuđa, 2. srpnja 2015. godine, dogovoreno je da početkom rujna zajedno s Ministarstvom pravosuđa organiziramo sastanak na kojem će biti i svi predsjednici zborova, a kako bismo obuhvatili cijelu Hrvatsku, vidjeli probleme i nelogičnosti te dogovorili njihovo rješavanje.

Molim predsjednike zborova da do tada skupljaju primjedbe i konkretne primjere problema (s brojem konkretnog spisa) kako bismo ih mogli iznijeti na tom sastanku u Ministarstvu pravosuđa, kojem će biti nazočan i ministar, i kako bismo zajedno dogovorili način poboljšanja sadašnjih rješenja.

IV. Međunarodna suradnja

Punopravni članovi smo i surađujemo s Međunarodnom unijom odvjetnika (UIA), Vijećem odvjetničkih komore Europe (CCBE), Međunarodnom odvjetničkom komorom (IBA) i drugima, te s pojedinim komorama diljem Europe, ali i svijeta. Međunarodni ugled naše Komore je odličan, čini mi se puno veći nego u Hrvatskoj. Za istaknuti je da je HOK od 1. srpnja 2013. godine punopravni član CCBE-a, te da je 12. i 13. rujna prošle godine u Zagrebu održan sastanak Vijeća odvjetničkih komora – CCBE-a, a taj događaj je veliko priznanje kako hrvatskom odvjetništvu, tako i Republici Hrvatskoj, jer CCBE predstavlja odvjetničke komore svih zemalja članica EU-a i 11 pridruženih članica, U studenom 2014., Komora Barristera Engleske i Walesa na njihov je prijedlog održala svoju godišnju konferenciju u Zagrebu, u čemu im je domaćinstvo i pomoć pružio HOK. U lipnju 2015. u Zagrebu je bio održan i sastanak predsjedništva i radnih komi-

sija UIA-e.

U izvješću glavnog tajnika bit će više riječi o raznim događanjima na kojima Komora aktivno sudjeluje i treba nastaviti svoja sudjelovanja, jer je u konačnici vidljivo da su problemi odvjetništva gotovo jednaki ili vrlo slični u svim zemljama i da jedino zajedničkim naporima možemo mijenjati globalne trendove koji nisu povoljni za status odvjetništva.

U ovom mandatu potpisan je i Ugovor s Američkom odvjetničkom komorom (ABA) koja je jedna od najvećih odvjetničkih komora na svijetu i koja u svom sastavu ima cca 400.000 članova. Mi smo jedna od sedam zemalja koje imaju ugovor o suradnji s ABA-om, kao što smo i jedna od četiri zemlje na svijetu koje imaju ugovor o suradnji s Izraelskom odvjetničkom komorom.

U studenom ove godine dogovoreno je održavanje zajedničkog seminara u Zagrebu s Njemačkom federalnom komorom, kao i održavanje zajedničkog seminara s ABA-om u proljeće sljedeće godine.

Da bismo ukazali na važnost i ovog segmenta djelovanja Komore, primjera radi navodim da smo nedavno od Ministarstva gospodarstva dobili pitanja Europske komisije koja se tiču statusa odvjetništva u Republici Hrvatskoj kojima traže odgovore na neka pitanja koja se tiču Tarife, otvaranja hrvatskog tržišta i za odvjetnike iz trećih zemalja i dr. Na ta pitanja argumentirano smo odgovorili i nadamo se da neće biti promjena, a u pripremanju odgovora imali smo pomoć i drugih prijateljskih komora, kao i CCBE-a. Naime, napadi na status odvjetništva i pokušaji da se odvjetništvo svede na tržišnu uslugu za potrošače, kao što je to i svaka druga usluga, prisutni su u cijeloj Europskoj uniji a i u svijetu, pa samo zajedničkim i međunarodnim djelovanjem možemo utjecati i pokušati neutralizirati ili smanjiti te trendove koji nama kao maloj Komori i malom tržištu nikako ne idu prilog.

V. Unutarnja reorganizacija

U Hrvatskoj ima oko 4.600 odvjetnika i oko 1.700 vježbenika. Naš broj povećava se za 25 do 35 odvjetnika mjesečno, dakle naš broj raste za oko 8 posto godišnje, što ne bi bio problem u odnosu na ukupan broj stanovnika Hrvatske da naše tržište nije tako malo i da nije tako slaba ekonomska moć gospodarstva i građana.

O svim potrebama članstva i funkcioniranju Komore, osim nas izabranih na naše volonterske funkcije,

brine se samo dvadesetak stalnih zaposlenika.

Isključivi izvor financiranja Komore je članarina. Iako smo svi svjesni rasta troškova, članarinu nismo povećavali, i maksimalno se trudimo izbjeći potrebu povećanja članarine. Članarina se nije mijenjala od 1996. godine, dakle punih 19 godina, ali se istodobno vidljivo povećao opseg usluga koje Komora pruža svojim članovima, kao i obaveza koje Komora mora ispuniti.

Članarinom se financiraju sve aktivnosti Komore: od administriranja za više od šest tisuća članova i plaćanja naših zaposlenika, do rada Odvjetničke akademije i organiziranja predavanja za odvjetnike u svrhu cjeloživotnog obrazovanja, priprema vježbenika za pravosudne ispite, što Komoru košta oko 1,6 milijuna kuna godišnje, pa do organiziranja raznih događanja kao što su: Dan hrvatskih odvjetnika, Dan europskih odvjetnika (od ove godine), Konferencija odvjetnika, Skupštine HOK-a, međunarodne suradnje, troškova održavanje svih naših prostora ne samo u Zagrebu nego i po zborovima, financiranja našeg lista "Odvjetnik", Centra za mirenje HOK-a, kreditiranja mladih odvjetnika, pa sve do sportskih natjecanja i igara, ali i financiranja djece naših preminulih kolega i davanja posmrtno pripomoći njihovim obiteljima. Dakle, sve se to financira iz naše članarine i na to moramo biti ponosni, jer je financijska neovisnost Komore osnova neovisnosti naše profesije.

- **Nove iskaznice** – kao što znate uveli smo nove iskaznice. Značajan broj kolegica i kolega nije još preuzeo nove iskaznice pa ih preko predsjednika zborova opet pozivam da to učine, jer će stare iskaznice, u skladu s jučerašnjom odlukom Upravnog odbora, prestati važiti 31. siječnja 2016. godine.
- **Nova internetska stranica i novo uređivanje lista "Odvjetnik"** – Nadamo se da se vidi naš zajednički trud da nove winternetskeeb stranice budu moderne, zanimljive i informativne, kao i naš list "Odvjetnik".

Na Skupštini održanoj u lipnju 2013. godine donijeli smo značajne izmjene i dopune Statuta HOK-a. Izrađeni su i doneseni brojni pravilnici i drugi akti koje do sada nismo imali, a značajnim povećanjem broja članova, kao i zbog zakonskih obveza, moramo imati te akte (npr. Pravilnik o troškovima u postupku evidentiranja podružnica stranih odvjetničkih društava (NN 9/14 od 24. siječnja 2014.),

Pravilnik o troškovima u postupku izdavanja suglasnosti u vezi osnivanja i promjena u odvjetničkim društvima (NN 9/14 od 24. siječnja 2014.), Pravilnik o načinu i uvjetima pohrane i obvezi čuvanja spisa (Upravni odbor, 17. svibnja 2014.), Pravilnik o pečatima i žigovima Odvjetničkih zborova Hrvatske odvjetničke komore (Upravni odbor, 17. svibnja 2014.), Pravilnik o kreditiranju odvjetnika, a u skladu s čl. 78. st. 3. Statuta pripremljen je i prijedlog Pravilnika o načinu vođenja imenika, upisnika i evidencija Komore, koji je upućen odvjetničkim zborovima radi davanja prijedloga i primjedbi.

U listopadu 2014. donesen je Pravilnik o zaštiti i obradi arhivskog i registraturnog gradiva (koji Komora mora donijeti u skladu s čl. 17. Pravilnika o zaštiti i čuvanju arhivskog i registraturnog gradiva izvan arhiva). U fazi pripreme i donošenja su Pravilnik o načinu financiranja stručnog obrazovanja odvjetničkih vježbenika (donošenje propisano čl. 63. st. 6. Zakona o odvjetništvu), te Pravilnik o priznavanju specijalnosti, izmjene i dopune ili novi Pravilnik o web stranicama odvjetnika. Ovo sve navodim radi stjecanja dojma o količini rada i vremena potrebnog za izvršenje tih zadataka.

Djelatnosti Komore svakim su danom sve opsežnije pa tako radimo i na suradnji s medijima kako bi se popravila loša slika o našoj službi za koju smo ponekad sami krivi, odnosno krivi su neki naši kolege koji svojim negativnim primjerom nanose znatnu štetu cijeloj profesiji.

Disciplinska tijela

Ovim putem posebno apeliram na sve kolegice i kolege koji su se prihvatili dužnosti u disciplinskim tijelima Komore da tu dužnost obavljaju ažurno i savjesno, a ako to nisu u mogućnosti da se ne prihvaćaju te obveze. Naime, to nam je izuzetno bitno, jer se mora reagirati na svaku disciplinsku povredu i prijavu. Time štitimo sebe i svoju profesiju od onih koji našu službu obavljaju nesavjesno nanoseći time štetu svima nama. Samo jedan loš primjer objavljen u medijima nanosi ogromnu štetu i zahtijeva dugo vrijeme rada na popravljanju dojma u javnosti o našoj profesiji. Osim toga, savjesno i ažurno obavljanje poslova u disciplinskim tijelima od nas otklanja mogućnost, koja se dogodila u nekim našim bliskim državama, da nakon slabog rada disciplinskih tijela Komore tu dužnost vođenja disciplinskog postupka protiv odvjetnika preuzme Ministarstvo pravosuđa. Mislim da to nitko od nas ne želi, jer bi to bio gubi-

tak samostalnosti i neovisnosti naše profesije.

Na kraju ovog mandata dozvolite mi da se iskreno zahvalim svim zaposlenicima Komore, svim kolegicama i kolegama iz Izvršnog i Upravnog odbora, kao i svima koji su na bilo koji način konstruktivno sudjelovali u radu Komore, i još jednom podsjećam da su sve funkcije u Komori volonterske i bez materijalne naknade za rad i utrošeno vrijeme, ali također podsjećam da nitko osim nas ne može bolje znati naše probleme i potrebe i da ih možemo uspješno ili manje uspješno rješavati samo putem Komore. To ne možemo očekivati od našeg administrativnog osoblja, nego na tome mora raditi svaki od nas, i zato vas molim da sudjelujete u radu Komore i da dostavljate svoje obrazložene prijedloge rješavanja naših problema.

Hrvatski romanopisac Robert Perišić je kazao: "Ako se ljudi ne žele aktivirati za svoja prava, ne trebaju se čuditi kada ih izgube."

Nadam se i uvjeren sam da mi svi zajedno to nećemo dopustiti.

Hvala na pažnji i strpljenju, i nadam da ste u ovom izvješću čuli informacije koje vas zanimaju i koje su vam od koristi.

Mladen Klasić:

Zahvaljujem kolegi Travašu i napominjem da će se rasprava o podnijetim izvještajima voditi pod toč. 19. i 20.

Prelazimo na točku 8. dnevnog reda: izvješće Glavnog tajnika. Pozivam Glavnog tajnika Ingrid Mohorovičić-Gjanković da se obrati skupu.

Ingrid Mohorovičić-Gjanković:

Poštovane kolegice i kolege, uz poziv za Skupštinu dobili ste i moje pisano izvješće za razdoblje od 1. srpnja 2014. do 15. lipnja 2015. godine, koje bih dopunila podacima aktualnim na današnji dan.

U Imenik odvjetnika HOK-a do danas su upisana 4.543 odvjetnika, dakle u vremenu od 5. srpnja 2014. pa do 4. srpnja 2015. godine upisane su 224 osobe u Imenik odvjetnika, dok je brisano 97 odvjetnika. Od novoupisanih odvjetnika 180 ih je iz redova odvjetničkih vježbenika neposredno nakon završene odvjetničke vježbe. U Imenik odvjetničkih vježbenika na današnji dan upisana su 1.694 odvjetnička vježbenika, a u vremenu od 5. srpnja 2014. do 4. srpnja 2015. upisan je 461 odvjetnički vježbenik, a brisano njih 146. Na dan 4. srpnja 2015. upisana su 242 odvjetnička društva u Upisnik odvjetničkih društava. Od tog broja 15 odvjetničkih društava na-

lazi se u likvidaciji, a dva odvjetnička društva nalaze se u stečaju. Na dan 4. srpnja 2015. upisana su 243 zajednička odvjetnička ureda u Upisnik zajedničkih odvjetničkih ureda Hrvatske odvjetničke komore. U vremenu od 5. srpnja 2014. do 4. srpnja 2015. ukupno je primljeno 839 molbi za besplatnu pravnu pomoć. Od toga se 354 molbe odnose na uzdržavanje. Od ukupnog broja zaprimljenih molbi, u 548 slučajeva imenovani su punomoćnici moliteljima, a od toga u 239 slučajeva za postupke uzdržavanja. Odbijeno je 235 molbi, od toga 8 za uzdržavanje.

Mladen Klasić:

Ima li netko pitanja vezana za izvješće Glavnog tajnika? (Nitko se ne javlja.) Zahvaljujem!

Prelazimo na točku 9. dnevnog reda: Izvješće blagajnika.

Blagajnik se danas ispričao zbog spriječenosti dolaska na Skupštinu. Izvješće ste dobili u pisanom obliku, a ako netko ima pitanja, na njih će odgovoriti kolegica Mohorovičić-Gjanković. (Nitko se ne javlja.)

Prelazimo na točku 10. dnevnog reda: Izvješće predsjednika o radu Višeg disciplinskog suda. Riječ ima kolegica Ljiljana Jedvaj Peterlin.

Ljiljana Jedvaj Peterlin:

Poštovane kolegice i kolege, primili ste pisano izvješće sa stanjem na dan 10. lipnja 2015. godine. U međuvremenu je došlo do promjene: riješeno je još 13 predmeta, dobili smo u rad još 4 nova predmeta, a riješeno je i 7 predmeta iz 2014. te 6 predmeta iz 2015., ukupno 13 predmeta, u kojima su u 6 predmeta odluke ukinute i vraćene na ponovni postupak, a u 7 predmeta presude su potvrđene.

Na dan 3. srpnja 2015. ostalo je u radu 14 neriješenih predmeta, od čega je jedan predmet iz 2014., a koji je vraćen sudu prvog stupnja radi donošenja odluke o ispravku i dopuni prvostupanjske odluke, i 13 predmeta iz 2015. godine.

Inače, rješavamo godišnji priljev predmeta i smatram da je rad Višeg disciplinskog suda relativno ažuran. Posebno bih zahvalila dugogodišnjim sucima VDS-a koji u daljnjem mandatnom razdoblju prema vlastitim odlukama neće obnašati dužnost sudaca i to: kolegici Neveni Trumbić, te kolegama Marijanu Cerovcu i Nedžatu Huseinu.

Još jednom zahvaljujem svim sucima VDS-a na uloženom naporu u radu toga suda kao i djelatnicima Komore.

Mladen Klasić:

Zahvaljujem! Ima li pitanja za kolegicu Jedvaj-Peterlin? (Nitko se ne javlja.)

Prelazimo na točku 11. dnevnog reda: Izvješće o radu Disciplinskog suda. Riječ ima predsjednik Ante Župić.

Ante Župić:

Poštovane kolegice i kolege, pisano izvješće o radu Disciplinskog suda ste primili. U međuvremenu, od 9. lipnja 2015. do održavanja ove Skupštine, donešeno je još 10 presuda od kojih su 8 osuđujuće, a 2 oslobađajuće. Trenutačni godišnji priljev predmeta na Disciplinskom sudu je oko 140 predmeta, a rješava se oko 90 predmeta, pa je u ovom trenutku na sudu ukupno u radu oko 260 predmeta. Nema neraspoređenih predmeta. Predsjednik je u svom izvještaju kazao što se dogodilo Komori u susjednoj Sloveniji, pa svi moramo biti svjesni važnosti samostalnosti Komore u tom segmentu. Komora je to prepoznala pa su zaposlene dvije osobe koji će pripomoći radu Disciplinskog suda. Komora je osigurala uvjete rada, pa je organizirala i dodatni prostor na 1. katu, tako da sada imamo pravu sudnicu, i smatram da će to sve doprinijeti boljem radu disciplinskih tijela, jer je to zaista jedan od bitnih elemenata naše samostalnosti. Hvala lijepa!

Mladen Klasić:

Zahvaljujem kolegi Župiću. Ima li pitanja za kolegu Župića? (Nitko se ne javlja.)

Prelazimo na točku 12. dnevnog reda: Izvješće o radu Disciplinskog tužitelja. Riječ ima kolega Jakobić.

Alen Jakobović:

Poštovane kolegice i kolege, dobili ste pisano izvješće. Ukratko ću vam podnijeti dopunu izvješća sa, prema mom mišljenju, frapantnim podacima, a čut ćete i zašto to mislim, pa vas molim da obratite pozornost na brojke koje ću vam reći. Dakle, u pisanom izvješću imamo podatke o izvještajnom razdoblju od posljednje Skupštine pa do 9. lipnja ove godine. Od 9. lipnja ove godine pa do 4. srpnja, znači do današnjeg dana, u nepunih 20 radnih dana, primili smo 119 novih prijava, dakle, ovo je doista jedan, da ga nazovem – zastrašujući podatak, pritisak na disciplinar uglavnom izražen prema Disciplinskom tužiteljstvu, koji je prva brana i prvi filter ka optuživanju, odbacivanju i daljnjem tijeku disciplinskih postupaka. Međutim,

koliki je entuzijazam, s obzirom na to da u disciplinarnu svi volontiramo i taj posao radimo uz svoje osnovne zadaće, govori činjenica da smo u nepunih 20 radnih dana uspjeli riješiti 163 predmeta, dakle, puno više nego što smo zaprimili. Konačna statistika je i opet zadovoljavajuća, ali je potrebno još očito puno, puno više truda uložiti da bismo došli do povoljnije situacije u disciplinarnu, tako da je konačno izvješće za ovo izvještajno razdoblje od prošle Skupštine, od prije godinu dana do danas, da smo sveukupno primili 653 prijave, u tih godinu dana riješili smo 745 predmeta, a trenutno u radu imamo 442 predmeta. Evo toliko, hvala lijepa, mislim da brojke govore same od sebe.

Molim, ima li nekih pitanja? Ako nema, zahvaljujem!

Mladen Klasić:

Ima li pitanja za kolegu Jakobovića? (Nitko se ne javlja.) Zahvaljujem!

Prelazimo na toč. 13.: Izvješće o radu Odvjetničke akademije. Izvolite, kolega Sučeviću.

Mladen Sučević:

Drage kolegice i kolege, izvješće o radu Odvjetničke akademije također ste dobili u pisanom obliku.

Mladen Klasić:

Ima li pitanja za kolegu Sučevića? (Nitko se ne javlja.) Zahvaljujem!

Prelazimo na točku 14. dnevnog reda: Izvješće o radu Centra za mirenje. Riječ ima kolega Tuškan.

Branimir Tuškan:

Kolegice i kolege, dobili ste pisano izvješće. Poštovane kolegice i kolege, ni ja neću duljiti, nemam ništa uzbudljivo i novo za reći, osim što uz činjenice koje smo napisali u izvješću, za one koji nisu eventualno pročitali, mogu samo reći da je Centar za mirenje oformio *ad hoc* mirovna vijeća u slučaju primjene čl. 527. ZKP-a kada se postupci po privatnim tužbama prekidaju i upućuju na mirenje. Dakle, to su *ad hoc* vijeća i ako imate takve probleme slobodno se obratite Centru za mirenje. U međuvremenu, od pisanja ovog izvješća, dogodio se 21. Forum svjetskih medijacijskih centara u Amsterdamu koje su posjetila i tri predstavnika Centra za mirenje, naravno o svom trošku, pa je u Međunarodnoj uniji odvjetnika i u samom Forumu izuzetno dobro primjećena stalna i konstantna nazočnost pripadnika

Centra za mirenje Hrvatske odvjetničke komore. U dosadašnjem tijeku rada bili smo pomalo i hendikepirani zbog nedovoljne ekipiranosti, i upućeni smo sami na sebe, iako smo svjesni i personalnih problema u samoj Komori i doista uvažavamo ovu situaciju. Nadamo se da će se stručne službe Komore barem malo rasteretiti, jer nam je potrebna pomoć i pomalo "štekamo" u obavijestima koje se upućuju Centru za mirenje, tako da u posljednje vrijeme, u svibnju mjesecu, nismo bili nazočni na tradicionalnom susretu Arbitraže i mirenja u Trakošćanu, no smatramo i pripisujemo to samo prezaposlenosti djelatnika, pa bismo na taj način samo zamolili da se sve informacije o mirenju upućuju, jer predstavnici Centra za mirenje definitivno vrlo kvalitetno sudjeluju u radu svih organa i predstavljaju samu Komoru. Hvala vam lijepa!

Mladen Klasić:

Zahvaljujem kolegi Tuškanu. Ima li pitanja za kolegu Tuškana? (Nitko se ne javlja.) Zahvaljujem!

Prelazimo na točku 15. dnevnog reda: Izvješće Udruge odvjetničkih vježbenika HOK-a.

Zvonimir Rajić:

Poštovane kolegice i kolege, u odnosu na dostavljeni izvještaj mogu reći samo da je 2. lipnja 2015. održana konstituirajuća sjednica na kojoj su utvrđeni novi članovi Upravnog odbora Udruge, postojeći ciljevi za ovu godinu su utvrđeni, povezivanje vježbenika na razini cijele Hrvatske i približavanje same Udruge vježbenicima. Hvala lijepa!

Mladen Klasić:

Prelazimo na točku 16. dnevnog reda: završni račun HOK-a za 2014. godinu.

Dobili ste izvještaje u pisanom obliku.

Prelazimo na točku 17.: Plan prihoda i rashoda HOK-a za 2015. godinu

Dobili ste izvještaje u pisanom obliku. Riječ je o uobičajenom Završnom računu i Planu prihoda i rashoda koji je sačinjen u skladu sa svim zakonskim odredbama i našim aktima. Ako imate pitanja vezanih za Završni račun ili Plan prihoda i rashoda, slobodno ih možete postaviti.

Prelazimo na točku 18. dnevnog reda: Izvješće Nadzornog odbora za pregled financijskog poslovanja, s napomenom da se predsjednik Nadzornog odbora kolega Vlado Sevšek ispričao, pa će ga zamijeniti kolega Sesar.

Zdravko Sesar:

Nadzorni odbor HOK-a, u sastavu Vlado Sevšek, Zdravko Sesar i Boris Porobija, pregledao je financijsko poslovanje i financijska izvješća za 2014. godinu, kao i izvješće o obavljenoj reviziji od strane revizijske tvrtke Pir d.o.o. iz Zagreba.

Nadzorni odbor utvrdio je da financijski izvještaji pokazuju realno i objektivno u svim važnim pitanjima financijski položaj Hrvatske odvjetničke komore na dan 31. prosinca 2014. godine. Rezultati poslovanja za tu godinu u skladu su s važećim zakonskim propisima i Uredbom o računovodstvu neprofitnih organizacija.

Mladen Klasić:

Zahvaljujem kolegi. Ima li pitanja za izvješće Nadzornog odbora? (Nitko se ne javlja.)

Prelazimo na točku 19. dnevnog reda: Rasprava o točkama 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 14., 15., 16., 17. i 18. dnevnog reda.

Otvaram raspravu o bilo kojoj od ovih točaka. Izvolite. (Nitko se ne javlja.) Zaključujem raspravu.

Prelazimo na točku 19. dnevnog reda: Donošenje odluka o točkama 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 14., 15., 16., 17. i 18. dnevnog reda.

Molim, tko je za usvajanje izvješća kako su podnesena Skupštini? (Svi.) Ima li netko protiv? (Nema.)

Ima li suzdržanih? (Nema.) Zahvaljujem, izvješća su prihvaćena jednoglasno.

Prelazimo na toč. 21. dnevnog reda, a riječ je o žalbi Damira Jelušića, odvjetnika u OD Vukić i partneri d.o.o. u Rijeci, protiv rješenja Upravnog odbora HOK-a od 13. prosinca 2014., br. 10227/2013-2. Izvjestitelj po toj točki je Maroje Matana pa ga pozivam da nas informira o žalbi.

Maroje Matana:

Poštovane kolegice i kolege, uz poziv ste dobili sve relevantne materijale u toj stvari. Dakle, riječ je o postupku u skladu s Pravilnikom o uvjetima i za priznanje specijalnosti odvjetnicima upisanima u Imenik odvjetnika HOK-a. O žalbi odlučuje Skupština HOK-a. Uz ostalo, dobili ste linkove na kojima ste sve članke kolege Jelušića mogli provjeriti i pročitati. Postupak je sljedeći: imenovano Povjerenstvo za ocjenu (postojanja) uvjeta za priznanje specijalnosti (dalje: Povjerenstvo), za pojedinu specijalnost donosi svoju odluku koja, ako je jednoglasna, obvezuje Upravni odbor. U ovom slučaju, Povjerenstvo je jednoglasno ocijenilo da nema uvjeta za priznanje specijalnosti iz oblasti

građanskog prava odvjetniku Damiru Jelušiću, a niti OD Vukić i partneri d.o.o. iz Rijeke, u kojem je odvjetnik zaposlen. Protiv dijela rješenja koje se odnosi na OD Vukić i partneri d.o.o., kolega se nije žalio. Dakle, Povjerenstvo za ocjenu postojanja tih uvjeta, a to su bili Nada Badurina kao predsjednica, odvjetnica u Rijeci, dr. Ivo Grbin, sudac Vrhovnog suda u miru, mr. Hrvoje Momčinović, sudac Ustavnog suda u miru, Leo Andreis i Igor Hrabar, odvjetnici u Zagrebu, donijelo je jednoglasnu odluku, kao što sam malo prije rekao, slijedom koje je i Upravni odbor odlučio na isti način. U žalbi su izneseni elementi protiv takvog stava Upravnog odbora, pa vas pozivam da kažete što mislite o tome ili da ocijenite te članke koji su, dakle svi, ama baš svi, dostupni na internetu, i mogli ste ih vidjeti. Ako ima netko neko pitanje ili netko želi neko razjašnjenje, pitajte. (Nema.)

Mladen Klasić:

Otvaram raspravu o toč. 21. (nitko se ne javlja). Zaključujem raspravu.

Prije glasovanja o točki 23. dnevnog reda, napominjem da Skupština o ovoj žalbi odluku donosi natpolovičnom većinom svih prisutnih članova. Odluka Skupštine može biti da potvrđuje rješenje Upravnog odbora, odnosno da uvažava žalbu i poništava rješenje.

Utvrđujem, na temelju službenih evidencija, da je u ovom trenutku na Skupštini nazočno 110 predstavnika.

Dakle, prijedlog je da se potvrdi odluka Upravnog odbora kojim je doneseno negativno rješenje o priznanju specijalnosti.

Predlažem da se dizanjem ruku izjasnimo: tko je za to da se odbije žalba i potvrdi rješenje? Tko je suzdržan? (7 suzdržanih) Tko je protiv? (2 protiv). Konstatiram da smo većinom glasova donijeli odluku, s 2 glasa protiv i 7 suzdržanih; "odbija se žalba i potvrđuje rješenje Upravnog odbora HOK-a od 13. prosinca 2014., br. 10227/2013-2", a čime smo iscrpili i točku 21., 22. i 23.

Prelazimo na točku 24. dnevnog reda.

Prilikom dolaska na ovu sjednicu primili ste kandidacijske liste za izbor u tijela HOK-a (predsjednika HOK-a, predsjednika i sudaca Višeg disciplinskog suda, predsjednika i sudaca Disciplinskog suda, disciplinskog tužitelja i njegovih zamjenika, članova Nadzornog odbora i zamjenika, te članova Vijeća pri Vrhovnom sudu Republike Hrvatske) koju je utvrdio Upravni odbor HOK-a.

Predlažem da se izjasnimo utvrđujemo li kandidacijske liste kao što je predloženo.

Tko je za taj prijedlog. Ima li protiv? (nema) Ima li suzdržanih? (nema). Konstatiram da su kandidacijske liste prihvaćene jednoglasno.

Prelazimo na točku 25. dnevnog reda: Izbor za tijela HOK-a.

Predlažem, u skladu s odredbom čl. 31. st. 2. Poslovnika o radu Skupštine, da se o izboru predsjednika Hrvatske odvjetničke komore, a s obzirom na to da je jedini kandidat, glasovanje provede javno.

Prihvaćate li takvu odluku? Ima li protiv? (nema). Suzdržanih? (nema). Utvrđujem da je jednoglasno utvrđeno da će se o izboru za predsjednika Hrvatske odvjetničke komore glasovati javno.

Određujem stanku u trajanju od 15 minuta, a kako bi stručna služba Komore pripremila sve radi glasanja.

Mladen Klasić:

Nastavljamo s radom i prelazimo na točku 26. dnevnog reda.

Prema aktima Komore, Upravni odbor čine, osim osoba koje idu po položaju, i osobe koje su izabrali odvjetnički zborovi na svojim izbornim skupštinama. Skupština utvrđuje te članove i tek nakon toga može se prići konstituiranju Upravnog odbora. Dakle, prijedlog za utvrđenje članova Upravnog odbora HOK-a i njihovih zamjenika koje su izabrali odvjetnički zborovi:

- u Riječkom odvjetničkom zboru, uz predsjednicu tog Zbora članovi Upravnog odbora su, prema izboru Zbora, Želimir Brozović i Zoran Vukić, a njihovi zamjenici Darko Milić i Saša Žarkovac.
- u OZ Splitsko-dalmatinskom, uz Marina Mrklića, koji je po položaju član Upravnog odbora, članovi su Jadran Franceschi i Zdenka Monterisi, a zamjenici Mijo Jeličić i Marija Perić.
- u Odvjetničkom zboru Zagreb, uz predsjednika Upravnog odbora čine Mario Janković, Igor Hrabar, Maroje Matana, Mladen Sučević, Srećko Ilić, Emir Bahtijarević, Josip Madirazza, Milenko Umićević, Ingrid Mohorovičić-Gjanković, Mićo Ljubenko i Irena Tušek-Miletić.

Predlažem utvrditi da su pročitane osobe članovi Upravnog odbora Hrvatske odvjetničke komore prema odabiru odvjetničkih zborova.

Tko je za? (Svi) Ima li protiv? (Nema) Ima li sudržanih?

(Nema) Hvala lijepa!

Točka 27. je davanje razrješnice članovima tijela HOK-a kojima je istekao mandat, dakle, s današnjim danom, jer danom izborne skupštine istječe mandat svim izabranim članovima tijela Hrvatske odvjetničke komore. Da ne nabrajam pojedinačno članove tijela HOK-a, predlažem da se izjasnimo jednim glasanjem, dakle: dajemo li razrješnicu svim članovima tijela HOK-a koji su izabrani u ranijem mandatu?

Tko je za? (Svi) Ima li protiv? (Nema) Ima li suzdržanih? (Nema) Konstatiram da je razrješnica svim članovima tijela HOK-a koji su izabrani u ranijem mandatu – dana jednoglasno.

Ujedno konstatiram, a radi zapisnika, da smo jednoglasno donijeli i odluke kojima smo prihvatili podnijete izvještaje od točke 7. do 18. dnevnog reda. S obzirom na to da smo donijeli odluku da ćemo izbor predsjednika Hrvatske odvjetničke komore izvršiti javnim glasanjem, prijedlog je da ponovo predsjednik Hrvatske odvjetničke komore bude kolega Robert Travaš, odvjetnik u Zagrebu. Pozivam vas da se izjasnite tko je za takav prijedlog. (Svi)

Molim vas da glasovanjem izglasamo predsjednika Hrvatske odvjetničke komore. Molim, tko je za? (Svi.) Ima li netko protiv? (Nema.) Ima li suzdržanih? (Jedan.) Zahvaljujem i konstatiram da je predsjednik Hrvatske odvjetničke komore izabran većinom glasova.

Dakle, mi smo sada iscrpili dnevni red. Ostala nam je točka razno, pretpostavljam da tu nema nekakvih velikih stvari koje bi trebalo govoriti. Prije toga moramo sačekati izvještaj predsjednika Izborne komisije o rezultatima izbora. S obzirom na to da ti rezultati, dakle taj izbor, ne utječu direktno na konstituiranje Upravnog odbora, predlažem da svi članovi Upravnog odbora, dakle oni koji su tu po položaju, oni koji su tu po izboru zajedno s novoizabranim predsjednikom, kojem ja ovom prilikom čestitam, predlažem da krenu odraditi 1. konstitutivnu sjednicu Upravnog odbora mandatnog razdoblja 2015.-2018. Prije toga ipak pozivam reizabranog predsjednika, da nam se kratko obrati.

Robert Travaš:

Moram vam samo jedno reći, za ono što smo radili ove tri godine, nagrada je došla danas, to je priznanje da smo dobro radili. Još tri ćemo odraditi, ali

moramo između svih nas naći one koji će stajati iza nas i raditi ovo što ćemo mi raditi još tri godine. Hvala vam na povjerenju. Čast mi je. Tjera nas naprijed to što ste prepoznali da radimo i pokušavamo nastaviti ono što su radili kolegice i kolege prije nas, pokušavamo bolje, i nadamo se da će oni poslije nas raditi bolje od nas. Hvala vam lijepa, pozivam članove Upravnog odbora da pređemo u drugu sobu za sastanke i da obavimo taj dio, tako da se paralelno radi, da možemo završiti i konstituirajuću sjednicu Upravnog odbora. Hvala vam!

Mladen Klasić:

Molim za malo pozornosti. Da bismo ovu sjednicu izborne Skupštine priveli kraju, molim vas dopustite predsjedniku Izbornog povjerenstva da nas upozna s rezultatima izbora. Izvolite kolega, molim vas podnesite izvješće, kao predsjednik Izborne ko-

misije, o rezultatima izbora te proglašenje rezultata izbora. Predsjednik Izbornog povjerenstva Domagoj Ledić.

Domagoj Ledić:

Kolegice i kolege, budući da vas ne želim zamarati s detaljima i brojem glasova, što je nebitno za samo proglašenje, izvješćujem vas da su svi predloženi kandidati izabrani. Detalje ćemo u zapisniku napisati.

Mladen Klasić:

Prelazimo na zadnju točku dnevnog reda: Razno. Javlja li se netko pod točkom Razno? (Nitko se ne javlja.)

Pozivam vas sve na zajednički ručak. Zahvaljujem i zaključujem Skupštinu.

(Skupština je završena u 14:00 sati.)



IUS-INFO®

Pravno rješenje koje štedi vaše vrijeme!

Rezultat višegodišnjeg iskustva u obrađivanju pravnih sadržaja, portal IUS-INFO redovito vas opskrbljuje dnevno ažuriranim i preglednim informacijama.

IUS SOFTWARE d. o. o.

Tuškanova 37,
10 000 Zagreb

T. 01 5999 918

F. 01 5999 919

E. info@iusinfo.hr

www.iusinfo.hr



Pravno-informacijski portal koji nudi najviše:

- Pretraživanje portala po ključnim riječima
- Pročišćeni tekstovi svih važećih zakona i podzakonskih propisa u RH
- Više od 200 000 sudskih presuda i sentenci
- Stručni članci renomiranih autora
- Međunarodni ugovori
- Sudska praksa Europskog suda za ljudska prava i Europskog suda pravde
- Mišljenja i tumačenja nadležnih tijela u RH
- Radni dokumenti Hrvatskog Sabora
- Korisni obrasci s poveznicama na zakonodavstvo i literaturu, ogleđni primjeri i kalkulatori
- Informacije o stečajnim i likvidacijskim postupcima te predstečajnim nagodbama
- Izračun zateznih kamata
- Tjedni glasnik pravnih novosti IUS-NEWS
- Najave stručnih seminara i savjetovanja
- Aktualne vijesti iz područja prava i gospodarstva
- Stalna korisnička pomoć



Oleg Mislav Pera (1956. – 2015.)

Poštovana obitelji Pera, dragi prijatelji pokojnog Olega Mislava, kolegice i kolege, kao predsjednik Odvjetničkog zbora Zadarske županije imam tešku i tužnu dužnost, ali ujedno privilegiju, da kažem nekoliko riječi o životu i osobi Olega Mislava Pere, odvjetnika.

Oleg Mislav Pera bio je jedna od najljubaznijih osoba koje kroz život uopće sretnete. Ta ljubaznost i prijaznost krasila ga je i u privatnom životu i u zastupanju stranaka na sudu. Nitko nije mogao stupiti u kontakt s pokojnim kolegom a da ne primijeti njegovu plemenitost, dobronamjernost i ljubav prema hrvatskoj domovini.

Odvjetnik Oleg Mislav Pera rođen je 19. travnja 1956. godine. Osnovnu školu završio je na Ugljanu, te Opću gimnaziju u Zadru, a diplomirao je 1982. godine na Pravnom fakultetu u Mostaru. Radio je kao pripravnik na Okružnom sudu u Zadru, te nakon pravosudnog ispita položenog dana 18. lipnja 1987. godine u Croatia osiguranju, Carinarnici Zadar, Građevinskom poduzeću "Zadar", tvrtki Borik d. d. Zadar, a od 22. studenoga 2005. godine kao odvjetnik u Ninu te od 15. siječnja 2014. godine kao odvjetnik u Zadru.

Dozvolite mi da u ime Odvjetničkog zbora Zadarske županije, te u svoje osobno ime, izrazim iskrenu sućut supruzi kao i svoj rodbini i prijateljima koji tuguju zbog njegove prerane i nagle smrti.

Dragi kolega Pera, neka ti je laka hrvatska zemlja. Počivao u miru Božjem!

(govor mr. sc. Ive Brkića, odvjetnika i predsjednika Odvjetničkog zbora Zadarske županije, održan na ispraćaju Olega Mislave Pere 17. rujna 2015. godine u Zadru)

Ivan Mrakovčić (1940. – 2015.)

Dana 10. rujna 2015. godine preminuo je kolega Ivan Mrakovčić.

Rođen je 30. kolovoza 1940. godine u Rijeci. Diplomirao je na Pravnom fakultetu u Zagrebu 1966. godine, a 1972. godine položio je pravosudni ispit. Nakon diplome, prvih deset godina radio je kao pravnik u pravnim službama Brodogradilišta 3. maj, potom u Torpedu i Jugoagentu. Sljedećih desetak godina radio je kao pravni referent u Općini Rijeka na poslovima Službe pravne pomoći. U siječnju 1984. godine upisuje se u Imenik odvjetnika Hrvatske odvjetničke komore te kao odvjetnik radi u Rijeci neprekidno do brisanja 31. ožujka 2013. godine, kada odlazi u mirovinu.

U krugu obitelji, prijatelja i kolega sahranjen je 15. rujna 2015. godine na gradskom groblju Kozala u Rijeci.

ZAKLADA ZLATKO CRNIĆ

Zagreb, Trg Nikole Šubića Zrinskog 5, tel. 4801-183, fax. 4801-015

Broj: 2015/9

Zagreb, 23. rujna 2015.

ZAKLADNO VIJEĆE RASPISUJE

n a t j e č a j za dodjelu

STIPENDIJE ZAKLADE ZLATKO CRNIĆ - POSTDIPLOMANTIMA

- I. Natječaj se raspisuje za dodjelu 1 (jedne) stipendije studentima poslijediplomskog specijalističkog i doktorskog studija iz područja građanskog, trgovačkog, upravnog, europskog, međunarodnog ili financijskog prava na pravnim fakultetima u Republici Hrvatskoj.
- II. Pravo na dodjelu Stipendije imaju polaznici, ne stariji od 35 godina:
 - ako su na sveučilišnom studiju za magistra prava (ili na dodiplomskom studiju) imali prosjek ocjena 4,0 ili više,
 - ako poznaju barem jedan svjetski jezik do te mjere da se mogu uspješno služiti stručnom i znanstvenom literaturom,
 - ako sami plaćaju školarinu za poslijediplomski studij,
 - ako imaju dvije preporuke istaknutih pravnikâ, osobito sudaca, državnih odvjetnika, odvjetnika i redovnih profesora pravnih znanosti.
- III. Stipendija se sastoji u plaćanju školarine za poslijediplomski studij. Stipendija za plaćanje školarine za I. (prvi) i II. (drugi) semestar isplaćuje se fakultetu na temelju potvrde o upisu; za III. (treći), IV. (četvrti), V. (peti) i VI. (šesti) semestar osim potvrde o upisu sukladno Pravilniku o poslijediplomskom studiju treba priložiti i potvrdu fakulteta da je kandidat položio najmanje 30% (za III.), 50% (za IV.), 70% (za V.) odnosno 90% (za VI. semestar) odslušanih predmeta, sve uz ispunjenje i ostalih obveza prema studiju (izrada obveznih seminarskih radnji).
- IV. Zahtjevu valja priložiti:
 - potvrdu o upisu, položenim ispitima i ispunjenju ostalih obveza prema studiju i o visini školarine,
 - potvrdu fakulteta o prosjeku ocjena na dodiplomskom studiju,
 - dvije preporuke istaknutih pravnikâ.Natječaj i zahtjev nalaze se na internetskim stranicama Zaklade www.zakladazlatkocrnic.hr
- V. Zahtjev zajedno s dokazima treba poslati preporučeno na adresu:
ZAKLADA ZLATKO CRNIĆ, 10000 ZAGREB, Trg N. Š. Zrinskog 5 do 13. studenoga 2015. godine.
Nepravodobni i nepotpuni zahtjevi neće se uzeti u obzir.
- VI. O rezultatu natječaja svi će kandidati biti obaviješteni u roku od 15 dana nakon isteka roka za prijavu.
Nezadovoljni kandidat ima pravo prigovora Zakladnom vijeću u roku od 3 dana od primitka obavijesti. Prigovor se šalje poštom preporučeno na adresu Zaklade.
- VII. Stipendist i Zaklada zaključuju ugovor o međusobnim pravima i obvezama.

*Predsjednik Zakladnog vijeća:
dr. sc. Danko Špoljarić*

ZAKLADA ZLATKO CRNIĆ

Zagreb, Trg Nikole Šubića Zrinskog 5, tel. 4801-183, fax. 4801-015
Broj: 2015/9
Zagreb, 23. rujna 2015.

ZAKLADNO VIJEĆE RASPISUJE n a t j e č a j z a d o d j e l u STIPENDIJE ZAKLADE ZLATKO CRNIĆ

- I. Natječaj se raspisuje za akademsku godinu 2015./2016.
Pravo na dodjelu stipendije imaju svi studenti II., III., IV. i V. godine studija na sveučilišnom studiju za magistra prava na svim pravnim fakultetima u Republici Hrvatskoj koji nisu stariji od 26 godina:
- ako nisu, osim iz opravdanih razloga, ponavljali godinu studija i
 - ako im je prosjek ocjena u dosadašnjem studiju 4,00 ili više. Prosjek ocjena predstavlja broj koji se dobije kada se zbroj ocjena položenih ispita podijeli s brojem svih predmeta koje je kandidat odslušao u dosadašnjem tijeku studija.
- II. Kandidati se vrednuju u skladu s Pravilnikom o stipendiranju i to na način da se boduje uspjeh u studiju, znanstvenostručni rad vezan uz pravni studij, nagrada dekana ili rektora (osim za uspjeh u studiju) i odgovarajuća međunarodna ili druga nagrada za osvojeno jedno od prva tri mjesta, vezana uz pravni studij, što se dokazuje ispravom ustanove ili organizatora natjecanja.
- III. Zaklada dodjeljuje ukupno 10 stipendija, pri čemu po jednu stipendiju financira Hrvatska odvjetnička komora, Hrvatska javnobilježnička komora, Odvjetnička društva iz Zagreba Žurić i partneri, Sučević i Partneri, Porobija & Porobija, Odvjetničko društvo iz Rijeke Vukić i partneri, te trgovačka društva Atlantic grupa d.d. i Ina - Industrija nafte d.d.
- IV. Visina stipendije iznosi 1.200,00 kn mjesečno (listopad – srpanj).
- V. Zahtjev se podnosi na obrascu koji se dobije u Dekanatu fakulteta ili u Upravi Zaklade, a može se naći, kao i sam natječaj, i na internetskim stranicama Zaklade www.zakladazlatkocrnic.hr. Zahtjevu se prilaže: potvrda fakulteta o upisu, fotokopija indexa i potvrda fakulteta o prosjeku ocjena.
Kandidat je dužan priložiti i druge dokaze (o opravdanosti ponavljanja godine, znanstvenostručnim radovima, nagradama) ako u zahtjevu traži da se uzmu u obzir.
- VI. Zahtjev zajedno s dokazima treba poslati preporučeno na adresu:
**ZAKLADA ZLATKO CRNIĆ, 10000 ZAGREB, Trg N. Š. Zrinskog 5
do 23. listopada 2015. godine.**
Nepravodobni i nepotpuni zahtjevi neće se uzeti u obzir.
O rezultatu natječaja svi će kandidati biti obaviješteni u roku od 15 dana nakon isteka roka za prijavu.
Nezadovoljni kandidat ima pravo prigovora Zakladnom vijeću u roku od 3 dana od primitka obavijesti. Prigovor se šalje poštom preporučeno na adresu Zaklade.
- VII. Stipendist i Zaklada zaključuju ugovor o međusobnim pravima i obvezama.

*Predsjednik Zakladnog vijeća:
dr. sc. Danko Špoljarić*